

Руководство по установке для серии KFP-AF

Частичное или полное копирование и любое другое воспроизведение данного документа без предварительного письменного разрешения GE Security, Inc. запрещено, за исключением тех случаев, когда это разрешено международными законами и законами США об авторском праве.

Ответственность

Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без предварительного уведомления. GE Security, Inc. ("GE Security") не несет ответственность за неточности или пропуски, а также за ущерб или риск личного или другого характера, вызванный прямым или косвенным использованием или применением любых частей этого документа. Для получения обновленной документации обратитесь к региональному поставщику или посетите сайт по адресу www.gesecurity.com.

Настоящее издание может содержать скриншоты и отчеты, используемые в ежедневно выполняемых операциях. Имена людей и названия компаний, приводимые в примерах, являются вымышленными. Любое совпадение этих имен, названий и адресов с реально существующими также является случайностью.

Товарные знаки и патенты

GE и монограмма GE являются зарегистрированными товарными знаками компании General Electric. Название и логотип Серия KFP-AF — зарегистрированные товарные знаки компании GE Security.

Другие торговые названия, используемые в настоящем документе, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками производителей или поставщиков соответствующих продуктов.

Целевое использование

Используйте этот продукт только по назначению; необходимую информацию можно получить в технических характеристиках и в документации пользователя. Для получения обновленной информации о продукте свяжитесь с региональным поставщиком или посетите веб-сайт по адресу www.gesecurity.com.

Сертификаты и соответствие стандартам



Директивы Евросоюза



2002/96/ЕС (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)): Продукты, на которых имеется такой символ, запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Для надлежащей переработки продукт необходимо вернуть местному поставщику при покупке аналогичного нового оборудования либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов. Дополнительные сведения см. на сайте по адресу www.recyclethis.info.

2004/108/ЕС (директива ЭМС): Производители в странах, не находящихся на территории Европы, обязаны назначить своих полномочных представителей в Европейском сообществе. Полномочное представительство компании:

GE Security B.V., Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, Нидерланды.



2006/66/ЕС (директива, касающаяся утилизации батарей): В комплект поставки данного продукта входит батарея, которую запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Сведения о конкретных батареях см. в документации по продукту. Батарея, на которой имеется этот символ, может иметь надпись, которая сообщает о наличии кадмия (Cd), свинца (Pb) или ртути (Hg). Для надлежащей переработки батарею необходимо вернуть местному поставщику либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов. Дополнительные сведения см. на сайте по адресу www.recyclethis.info.

Контактная информация

Для получения контактной информации посетите сайт: www.gesecurity.eu.

Содержание

	Важная информация ii
Глава 1	Введение 1
	Линейка продуктов 2
	Совместимость продукта 2
	Краткое описание контрольной панели 3
Глава 2	Установка 9
	Схема шкафа и платы 10
	Установка шкафа 11
	Соединения 14
Глава 3	Настройка и ввод в эксплуатацию 23
	Уровни пользователей 24
	Краткое описание настройки 25
	Режим технического обслуживания и настройка 27
	Конфигурация и режим работы установщика 35
	Ввод в эксплуатацию 55
Глава 4	Техническое обслуживание 57
	Обслуживание противопожарных систем 58
	Обслуживание аккумуляторов 59
Глава 5	Технические характеристики 61
	Приложение А Конфигурации по умолчанию 67
	Приложение В Карта меню 69
	Приложение С Совместимость продуктов 75

Важная информация

Введение

В данном руководстве по установке описывается установка адресных пожарных контрольных панелей серии KFP-AF. Перед установкой или эксплуатацией данного продукта полностью прочтите данную инструкцию и всю вспомогательную документацию.

Ограничение ответственности

Установка должна производиться в соответствии с этим руководством, применимыми нормами и инструкциями уполномоченных органов и их представителей. GE Security ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за любые повреждения, случайные или косвенные, в результате утраты собственности, а также другие повреждения или убытки, вызванные неисправностью продуктов GE Security, помимо стоимости ремонта или замены неисправных продуктов. GE Security сохраняет за собой право усовершенствовать продукт и изменять его характеристики в любой момент времени.

Хотя при подготовке данного руководства были приняты все меры для обеспечения точности его содержимого, GE Security не несет ответственность за ошибки или пропуски.

Глава 1

Введение

Описание

В этой главе предоставляются общие сведения о контрольной панели, основных элементах управления и индикаторах.

Содержание

Линейка продуктов 2

- Пожарные панели 2

- Панели пожарных повторителей 2

- Режим работы повторителя 2

- Элементы управления и индикация передачи сигнала пожарной тревоги 2

Совместимость продукта 2

Краткое описание контрольной панели 3

- Пользовательский интерфейс 3

- Элементы управления и индикаторы передней панели 4

- Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея 6

- Индикация удаленных и локальных событий на ЖК-дисплее 7

- Звуковые индикаторы 8

- Краткое описание состояний 8

Линейка продуктов

Пожарные панели

Данная серия включает показанные ниже пожарные панели.

Модель	Описание
KFP-AF1	Адресная пожарная панель с одним шлейфом
KFP-AF2	Адресная пожарная панель с двумя шлейфами
KFP-AF1-FB	Адресная пожарная панель с одним шлейфом и передачей сигнала тревоги
KFP-AF2-FB	Адресная пожарная панель с двумя шлейфами и передачей сигнала тревоги

Панели пожарных повторителей

Данная серия включает перечисленные ниже панели пожарных повторителей.

Модель	Описание
KFP-AFR	Адресная панель пожарного повторителя
KFP-AFR-FB	Адресная панель пожарного повторителя с элементами управления передачей сигнала тревоги

Режим работы повторителя

Все контрольные панели (включая пожарные панели, если установлена сетевая плата) можно настроить на режим работы повторителя в пожарной сети. Дополнительные сведения см. в разделе «Настройка пожарной сети» на странице 37.

Элементы управления и индикация передачи сигнала пожарной тревоги

Содержимое данного документа, относящееся к управлению и индикации для передачи сигнала пожарной тревоги применимо только к контрольным панелям с соответствующими функциями.

Совместимость продукта

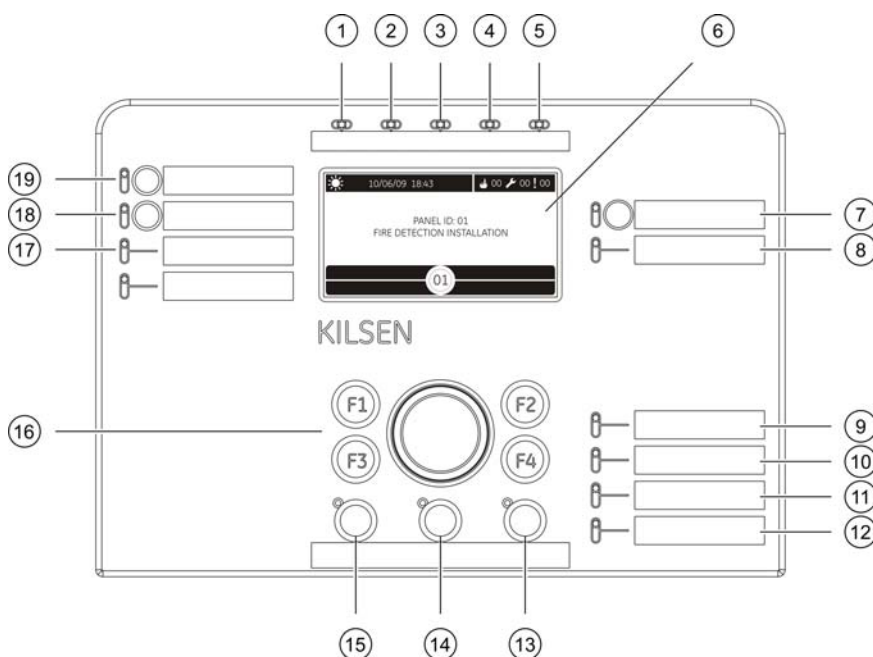
Для получения информации о совместимых продуктах см. лист совместимости, прилагаемый к контрольной панели, или свяжитесь с местным поставщиком. Совместимость с продуктами других производителей не гарантируется.

Краткое описание контрольной панели

В данном разделе предоставляются общие сведения о пользовательском интерфейсе контрольной панели, элементах ручного управления и индикаторах.

Пользовательский интерфейс

Рис. 1 Пользовательский интерфейс контрольной панели (с передачей сигнала тревоги)



- | | |
|---|---|
| 1. СВД питания | 11. СВД разряда аккумулятора |
| 2. СВД «Общее тестирование» | 12. СВД неисправности системы |
| 3. СВД «Общее отключение» | 13. Кнопка и СВД сброса |
| 4. СВД индикации общей неисправности | 14. Кнопка и СВД отключения звука панели |
| 5. СВД «Пожар» | 15. Кнопка и СВД «Оповещатели ВКЛ/ВЫКЛ» |
| 6. ЖК-дисплей | 16. Поворотный переключатель и функциональные кнопки |
| 7. Кнопка и СВД задержки оповещателей | 17. СВД «Неисправность/Отключение передачи сигнала тревоги» |
| 8. СВД «Оповещатели неисправны/отключены» | 18. Кнопка и СВД задержки передачи сигнала тревоги |
| 9. СВД неисправности питания | 19. Кнопка и СВД старта передачи сигнала тревоги |
| 10. СВД неисправности заземления | |

Подробный обзор элементов управления и индикаторов передней панели см. в разделе «Элементы управления и индикаторы передней панели» на странице 4.

Элементы управления и индикаторы передней панели

В приведенной ниже таблице представлен обзор элементов управления и индикаторов передней панели.

Описанные здесь рабочие функции доступны не всем пользователям. Дополнительную информацию об эксплуатации контрольной панели и ограничениях доступа см. в разделе «Уровни пользователей» на странице 24.

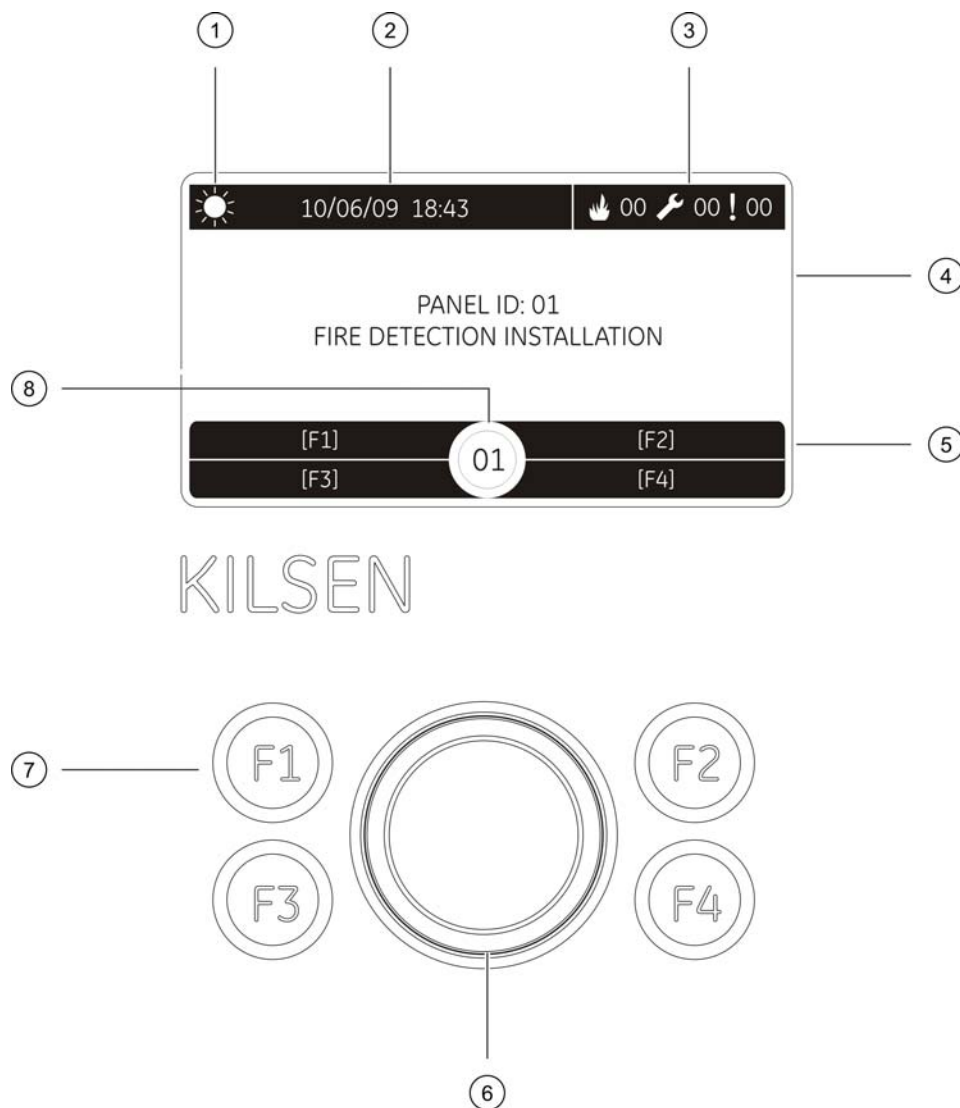
Таблица 1. Элементы ручного управления и СВД индикаторы

Элемент управления / СВД	Цвет СВД	Описание
СВД питания	Зеленый	Указывает на то что система снабжается питанием надлежащим образом.
Светодиод «Общее тестирование»	Желтый	Указывает на тестирование одного или нескольких свойств или устройств.
Светодиод «Общее отключение»	Желтый	Указывает на отключение одного или нескольких свойств или устройств.
СВД общей неисправности	Желтый	Указывает на общую неисправность. Также мигает СВД неисправности соответствующего устройства или функции.
СВД «Пожар»	Красный	Указывает на пожарную тревогу. Мигающий СВД указывает, что данная тревога активирована детектором. Постоянно горящий СВД указывает, что тревога активирована ручным извещателем.
Кнопка и СВД старта передачи сигнала тревоги	Красный	Отмена ранее настроенной задержки с незавершенным обратным отсчетом и активация передачи сигнала пожарной тревоги. Мигающий СВД указывает на то, что передача сигнала тревоги активируется, когда время установленной задержки истекает. Горящий СВД указывает, что передача сигнала тревоги активирована.
Кнопка и СВД задержки передачи сигнала тревоги	Желтый	Включает или отключает ранее настроенную задержку передачи сигнала тревоги. Горящий СВД указывает на то, что задержка передачи сигнала тревоги настроена и активирована.
СВД «Неисправность/Отключение передачи сигнала тревоги»	Желтый	Указывает на неисправность или отключение передачи сигнала тревоги. Мигающий СВД означает неисправность. Горящий СВД указывает, что данная функция отключена.
Кнопка и СВД задержки оповещателей	Желтый	Включает или отключает ранее настроенную задержку оповещателей. Горящий СВД указывает на то, что задержка оповещателей настроена и активирована.

Элемент управления / СВД	Цвет СВД	Описание
Светодиод «Неисправность, отключение оповещателей»	Желтый	Указывает на неисправность или отключение оповещателей. Мигающий СВД означает неисправность. Горящий СВД указывает, что данная функция отключена.
СВД неисправности питания	Желтый	Указывает на неисправность электропитания. Мигающий СВД указывает на неисправность аккумулятора. Горящий СВД указывает на неисправность сети или предохранителя сети.
СВД неисправность заземления	Желтый	Указывает на неисправность заземления.
СВД разряда аккумулятора	Желтый	Указывает, что контрольная панель работает от аккумулятора, а оставшегося заряда может быть недостаточно для непрерывной работы.
СВД неисправности системы	Желтый	Указывает на неисправность системы контрольной панели.
Кнопка и СВД включения/выключения оповещателей	Красный	Останавливает (отключает звук) все активные оповещатели. Повторное нажатие кнопки снова запускает оповещатели. Мигающий СВД указывает на то, что оповещатели активируются по истечении установленной задержки. Горящий СВД указывает на активность всех оповещателей (раздается звук).
Кнопка и СВД отключения звука панели	Желтый	Отключает звук сирены. Постоянно горящий СВД указывает, что сирена выключена.
Кнопка и СВД сброса	Желтый	Сброс контрольной панели и очистка всех текущих системных событий. Постоянно горящий СВД указывает на возможность сброса контрольной панели с текущим уровнем доступа.

Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея

Рис. 2 Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея










1. Индикатор дневного/ночного режима
2. Системная дата и время
3. Текущие события тревог, неисправностей и условий
4. Область сообщений дисплея
5. Программируемые клавиши (опции меню связаны с функциональными кнопками F1, F2, F3 и F4)
6. Поворотный переключатель
7. Функциональные клавиши F1, F2, F3 и F4
8. Локальный идентификатор контрольной панели (пожарная сеть)

Отображаемые на ЖК-дисплей значки

Ниже описываются значки, отображаемые на ЖК-дисплее.

Таблица 2. Значки ЖК-дисплей и описание

Значок	Описание
	Дневной режим. Этот значок указывает, что контрольная панель работает в дневном режиме.
	Ночной режим. Этот значок указывает, что контрольная панель работает в ночном режиме.
	Пожарные тревоги. Рядом с данным значком указывается число зон с активной пожарной тревогой. Информация о тревоге для первой и последней зон, предназначенная для отчета по тревоге, отображается в области сообщений ЖК-дисплея.
	Неисправности. Рядом с данным значком указывается число активных неисправностей. Для получения дополнительной информации требуется нажать кнопку F1 (Показ. Событ).
	Состояния. Рядом с данным значком указывается число активных состояний тестирования или отключения. Для получения дополнительной информации требуется нажать кнопку F1 (Показ. Событ).
	Тревога детектора [1]. Этот значок указывает, что система обнаружила тревогу детектора.
	Тревога ручного пожарного извещателя [1]. Этот значок указывает, что система обнаружила тревогу ручного пожарного извещателя.

[1] Эти значки отображаются в области сообщений дисплея с подробным извещением.

Индикация удаленных и локальных событий на ЖК-дисплее

На ЖК-дисплее всегда отображается локальный идентификатор контрольной панели (см. рис. Рис. 2 на странице 6).

Если контрольная панель является частью пожарной сети, уведомление о событии включает идентификатор панели, указывающий на место возникновения события.

- Если идентификатор панели соответствует локальному идентификатору, тогда данное событие относится к локальной контрольной панели.
- Если идентификатор панели не совпадает с локальным идентификатором, тогда о данном событии сообщает удаленная контрольная панель пожарной сети с указанным идентификатором панели.

Примечание. Панели повторителей устанавливаются только в пожарной сети. Для подключения к пожарной сети в пожарных панелях должны быть установлены сетевые платы.

Звуковые индикаторы

Контрольная панель использует следующие акустические индикаторы для сообщения о системных событиях.

Индикация	Описание
Сирена звучит постоянно.	Указывает на неисправность пожарной тревоги или системы
Сирена звучит периодически (длинный сигнал) [1]	Указывает на все другие неисправности
Сирена звучит периодически (короткий сигнал) [1]	Указывает состояние

[1] Периоды времени — 50% ВКЛ. / 50% ВЫКЛ. (длинный сигнал) и 25% ВКЛ. / 75% ВЫКЛ. (короткий сигнал).

Краткое описание состояний

Ниже описываются системные события, регистрируемые как состояния.

Условие	Описание
Тесты	Тестируется функция контрольной панели или устройство.
Отключения	Отключены функция контрольной панели или устройство.
Задержки оповещателей и передачи сигнала тревоги	Включена или отключена задержка оповещателей или передачи сигнала тревоги.
Шлейфовое устройство не сконфигурировано	Обнаружено неконфигурированное шлейфовое устройство.
Активация входа	Вход активирован (в соответствии с конфигурацией)
Активация группы выходов	Группа выходов активирована.
Новый узел пожарной сети	К пожарной сети добавлена контрольная панель.
В сети превышено максимальное число шлейфов	Число шлейфов в пожарной сети превышает максимально допустимое (32).

Глава 2

Установка

Описание

В этой главе подробно описывается установка и подключение контрольной панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Обслуживание и установку данного продукта должен выполнять квалифицированный персонал с соблюдением стандарта CEN/TS 54-14 (или соответствующего национального стандарта) и прочих нормативных актов.

Содержание

Схема шкафа и платы 10

Установка шкафа 11

- Рекомендации по месту установки панели 11

- Крепление шкафа к стене 11

- Добавление вставок меню 13

Соединения 14

- Рекомендуемые кабели 14

- Описание соединений системы пожарной сигнализации 15

- Подключение шлейфов 15

- Подключение шлейфовых устройств 17

- Подключение входов 17

- Подключение выходов 18

- Подключение сетевого электропитания 19

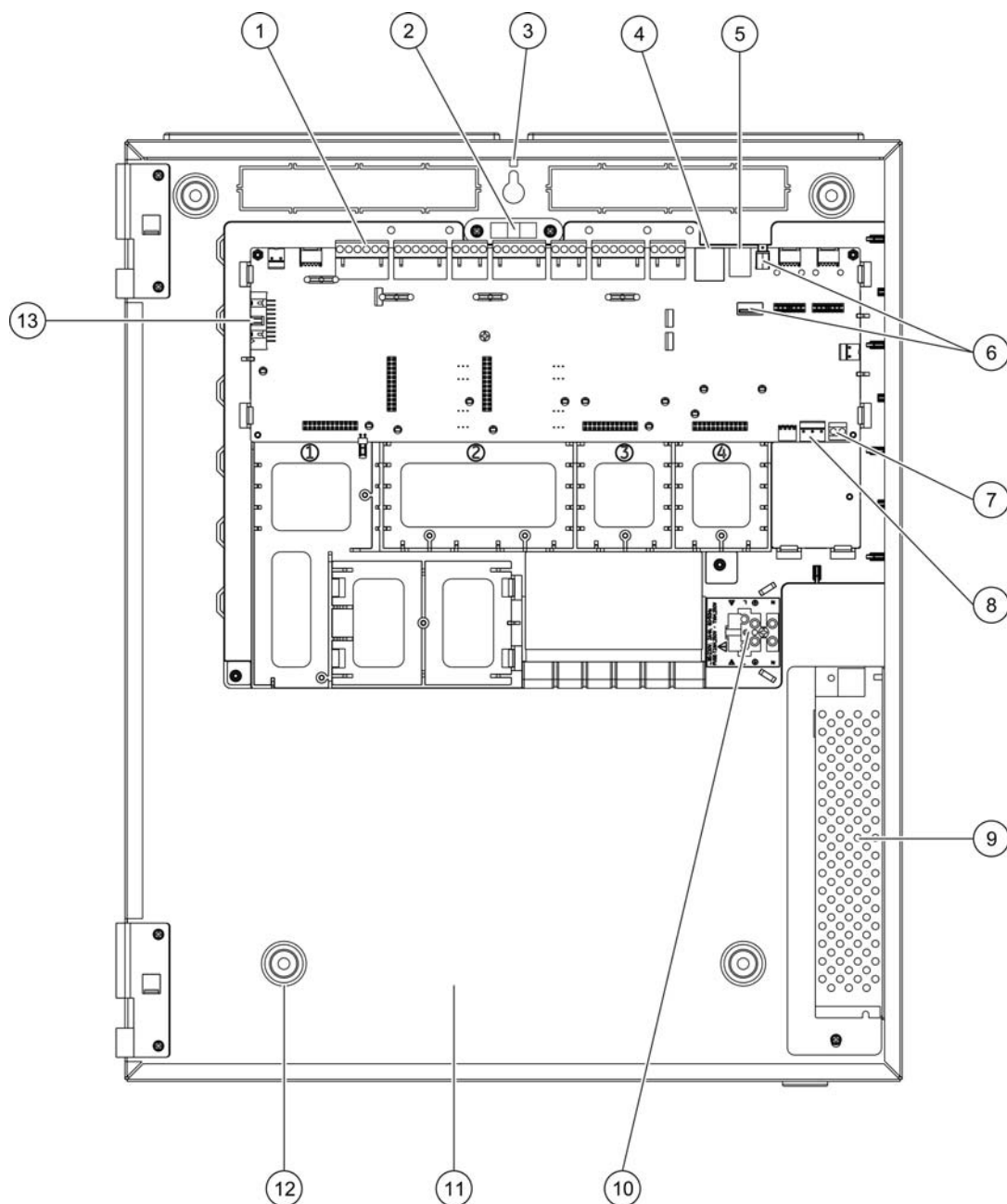
- Подключение аккумуляторных батарей 21

- Подключение плат расширения 21

- Подключение пожарной сети 21

Схема шкафа и платы

Рис. 3 Схема шкафа и платы (контрольная панель с двумя шлейфами)



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Разъемы шлейфа и системы пожарной сигнализации | 8. Разъем источника питания |
| 2. Ватерпас | 9. Источник питания |
| 3. Клемма заземления | 10. Клеммная коробка предохранителя |
| 4. Разъем Ethernet | 11. Аккумуляторный отсек |
| 5. USB-разъем типа B | 12. Монтажные отверстия |
| 6. USB-разъемы типа A | 13. Разъем передней панели |
| 7. Разъем для аккумулятора | |

Установка шкафа

Рекомендации по месту установки панели

Место установки должно быть очищено от пыли и строительного мусора и защищено от сильных перепадов температуры и от влажности (дополнительные сведения о параметрах рабочей температуры и относительной влажности см. в Глава 5 «Технические характеристики» на странице 61).

Необходимо обеспечить пространство на полу и стене, достаточное для установки и обслуживания панели. Шкаф должен быть смонтирован таким образом, чтобы пользовательский интерфейс находился на уровне глаз.

Крепление шкафа к стене

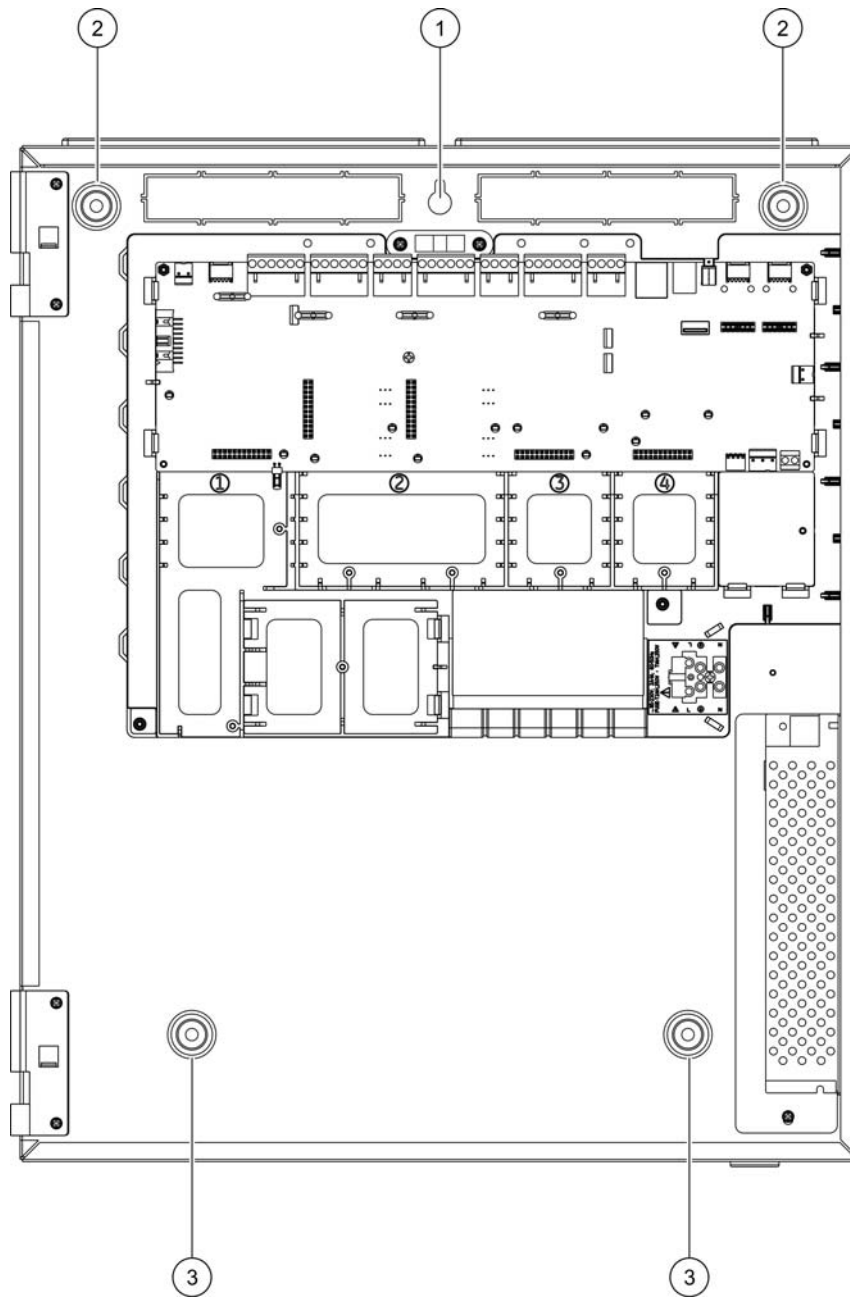
Для крепления шкафа к стене используются следующие винты и нейлоновые дюбели:

- пять 30-миллиметровых винтов М4,
- 5 x Ø 6 мм

Прикрепите шкаф контрольной панели к стене, указанным ниже образом. Расположение монтажных отверстий показано на Рис. 4 на странице 12.

1. Приложите шкаф к стене на требуемой для установки высоте.
2. Убедитесь, что шкаф находится на нужном уровне (с помощью встроенного ватерпаса) и отметьте на стене точки сверления.
3. Просверлите все необходимые отверстия и вставьте в каждое дюбель диаметра 6 мм.
4. Наполовину вставьте винт (1) и повесьте на него шкаф.
5. Вставьте винты (2) и затяните.
6. Вставьте винты (3) и затяните.
7. Затяните винт (1).

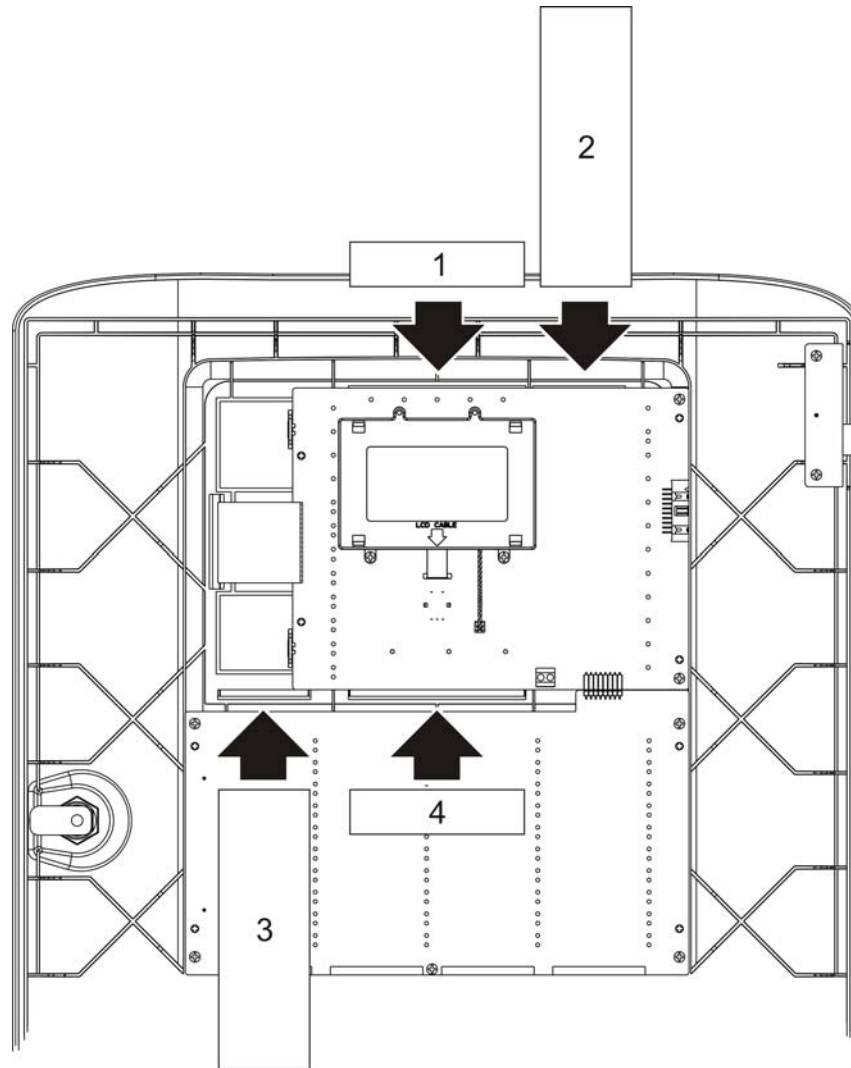
Рис. 4 Положения монтажных отверстий



Добавление вставок меню

Ниже описывается добавление меню интерфейса контрольной панели. Каждая вставка нумеруется от 1 до 4 и вставляется в указанное место (с областью печати, направленной к передней части контрольной панели).

Рис. 5 Добавление вставок меню



Соединения

Рекомендуемые кабели

Рекомендуемые кабели, способствующие оптимальной работе системы, приведены в следующей таблице.

Таблица 3. Рекомендуемые кабели

Кабель	Требования к кабелям	Максимальная длина кабеля
Сетевой кабель	3 x 1,5 мм ²	Н/и
Кабель шлейфа	Витая пара (макс. 52 Ом / 500 нФ) [1] 12 – 26 AWG (3,31 – 0,129 мм ²)	2 км с кабелем KAL21 [1]
Кабель пожарной сети	Витая пара, CAT5 12 – 26 AWG (3,31 – 0.129 мм ²)	1,2 км
Кабель Ethernet	Экранированный CAT5	100 м
USB-кабель	Стандартный USB-кабель с разъемами А-В	10 м

[1] 26 Ом на провод. Максимальная длина кабеля зависит от типа используемого кабеля и нагрузки шлейфа.

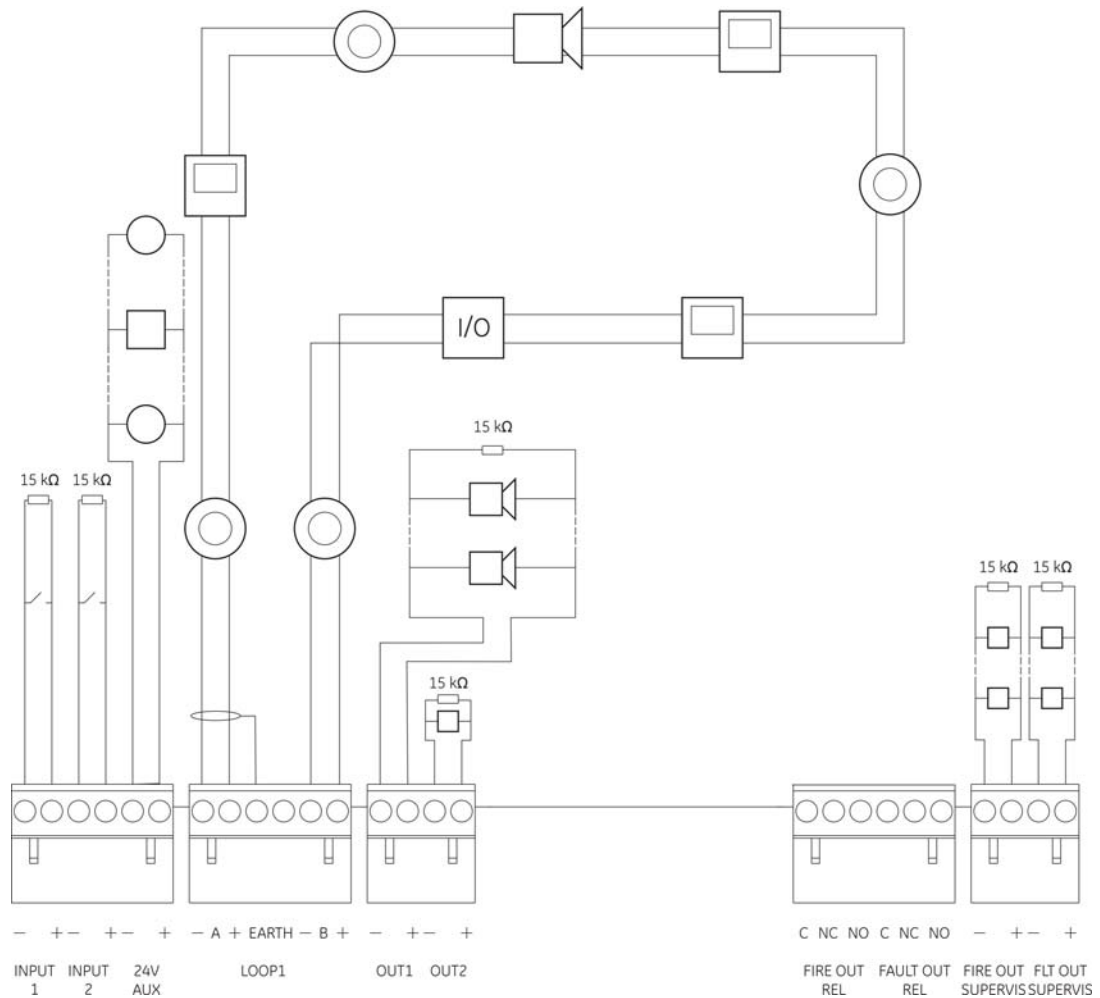
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В случае присутствия особых электромагнитных помех и тестирования установки могут использоваться другие типы кабелей.

Фиксация кабелей

Для чистого и надежного подключения используйте 20-миллиметровые кабельные уплотнения. Все кабели должны быть продеты в направляющие корпуса шкафа для предотвращения перемещения.

Описание соединений системы пожарной сигнализации

Рис. 6 Обзор соединений пожарной системы с помощью отдельного шлейфа класса А



Подключение шлейфов

Инструкции для шлейфов

Для достижения наилучших результатов следуйте приведенным ниже инструкциям при подключении шлейфов.

- Установите хотя бы по одному изолятору на каждом шлейфе (рекомендуется по одному на каждые 32 устройства).
- Кабели шлейфов должны находиться на достаточном расстоянии от кабелей высокого напряжения (или любых других источников помех).
- Не рекомендуется делать заглушки, ответвления или использовать конфигурацию типа «звезда».

- Шлейфовые устройства с высоким током потребления устанавливайте максимально близко к контрольной панели.
- Убедитесь, что кабели шлейфов соответствуют характеристикам кабелей, приведенным в разделе «Рекомендуемые кабели» на странице 14.
- Если используется экранированный кабель шлейфа, убедитесь в непрерывности экрана (должен быть подключен к каждому шлейфовому устройству). Чтобы предотвратить возникновение контуров заземления, вызванных электромагнитными помехами, заземлять следует только один экран кабеля (см. на Рис. 6 на странице 15).

Подключение шлейфа класса А

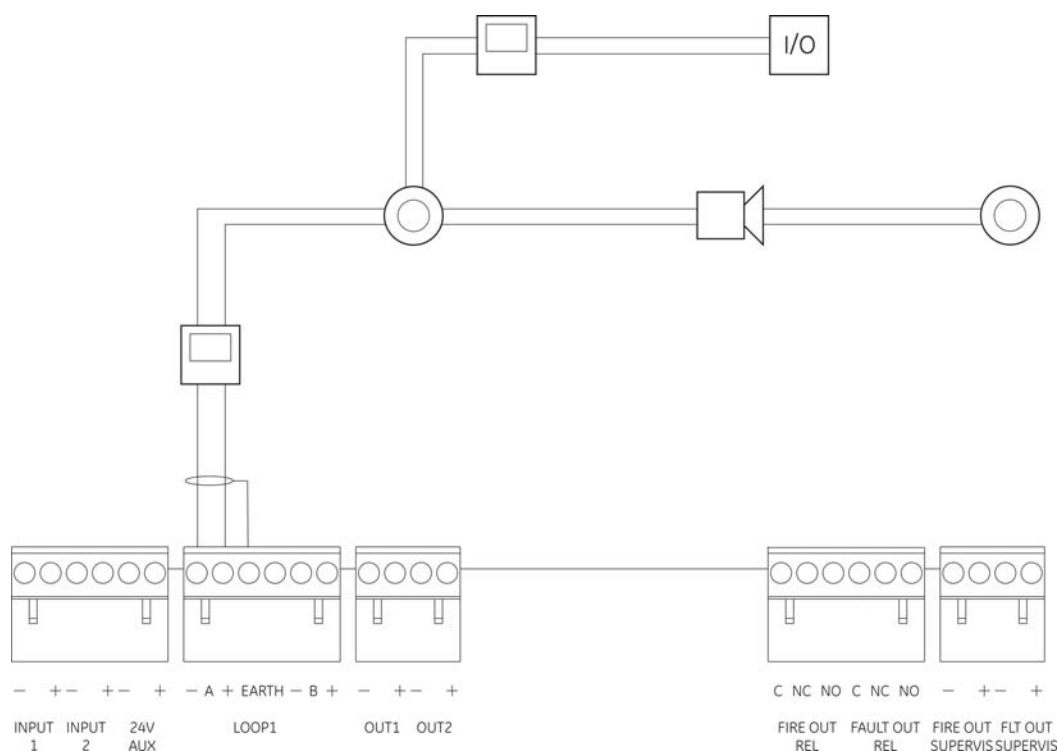
Подключение шлейфов класса А показано на Рис. 6 на странице 15. Шлейфы класса А проверяются на предмет обрывов и коротких замыканий. Неиспользуемые шлейфы класса с А (+) по В (+) замыкаются на контакты с А (-) по В (-).

Подключение шлейфа класса Б

Внимание! Никогда не устанавливайте на шлейф класса Б более 32 устройств.

Подключите шлейфы класса Б, как показано ниже на Рис. 7. Можно подключиться к разъемам А (как показано) или разъемам Б, но не к обоим. Шлейфы класса Б проверяются на предмет коротких замыканий.

Рис. 7 Подключение шлейфа класса Б



Подключение шлейфовых устройств

Каждый шлейф поддерживает до 250 устройств (см. ниже).

Таблица 4. Максимальное количество шлейфовых устройств

Уст-во	Максимально на шлейф	Диапазон адресов
Детекторы	125	1-125
Модули В/В / пожарные ручные извещатели	125	128-252

Подключение шлейфовых устройств

Подробная информация об установке шлейфовых устройств содержится в инструкциях по установке.

Подключение входов

Функции входов

На каждой контрольной панели есть два контролируемых входа, обозначенных как INPUT1 и INPUT2. О конфигурации входов см. в разделе «Настройка полей» на странице 44. Характеристики активации входов см. в Глава 5 «Технические характеристики» на странице 61.

Подключение входов

Подсоедините входы ко входам INPUT1 и INPUT2, как показано в разделе Рис. 6 на странице 15. На контролируемый вход (разомкнутая или короткозамкнутая цепь) установите резистор на 15 кОм.

Если вход не используется, на неиспользуемые контакты необходимо установить оконечный резистор на 15 кОм, чтобы избежать возникновения на таком входе размыкания цепи.

Подключение выходов

В приведенной ниже таблице описываются выходы контрольной панели.

Таблица 5. Выходы контрольной панели

Выход	Описание	Контроль
24V AUX	Используется для подключения к источнику питания вспомогательного оборудования. Данный выход можно настроить как сбрасываемый, чтобы он отключался при отсутствии сети электропитания.	Короткое замыкание, уровень напряжения
OUT1, OUT2 и т.д.	Настраиваемые выходы (конфигурация по умолчанию — выход оповещателей). Число настраиваемых выходов зависит от модели контрольной панели (см. раздел ниже).	Короткое замыкание, разомкнутая цепь
FIRE OUT SUPERVIS	Этот выход для передачи пожарной тревоги активирован, только когда контрольная панель находится в состоянии тревоги. [1]	Короткое замыкание, разомкнутая цепь
FIRE OUT RELAY	Этот выход реле активирован (короткое замыкание между общей (С) и нормально открытой (НО) клеммами реле) при наличии сигнала тревоги.	Не контролируемый
FAULT OUT SUPERVIS	Этот выход состояния неисправности активирован, только когда контрольная панель не сообщает о неисправности. [1]	Короткое замыкание, разомкнутая цепь
FAULT OUT RELAY	Выход реле неисправности активирован (короткое замыкание между общей (С) и нормально открытой (НО) клеммами реле) при отсутствии неисправности.	Не контролируемый

[1] Сведения о напряжении активации см. в Главе 5 «Технические характеристики» на странице 61.

Концевая заделка выходов

Для концевой заделки на всех выходах, кроме 24V AUX, требуется установить резистор на 15 кОм. Если выход не используется, не используемые контакты необходимо установить оконечный резистор на 15 кОм, чтобы избежать возникновения на таком выходе размыкания цепи.

Полярность выходов

Все выходы чувствительны к полярности. Соблюдайте полярность или установите диод N или аналогичный для недопущения инвертированной активации.

Подключение вспомогательного оборудования

Подключите вспомогательное оборудование к разъему 24V AUX, как показано на Рис. 6 на странице 15.

Настраиваемые выходы

Число настраиваемых выходов зависит от модели контрольной панели (см. ниже).

Панель	Настраиваемые выходы
Панель с одним шлейфом	2 (OUT1 и OUT2)
Панель с двумя шлейфами	4 (OUT1 – OUT4)
Панель с двумя шлейфами и установленной шлейфовой платой расширения	8 (OUT1 – OUT8)

Примечание. На панелях повторителей нет настраиваемых выходов.

Настраиваемые опции для каждого выхода:

- выход оповещателей (настройка по умолчанию),
- выход передачи сигнала тревоги,
- программируемые опции,
- Выход пожарной тревоги
- Выход состояния неисправности

О конфигурации выходов см. в разделе «Настройка полей» на странице 44.

Подключение настраиваемых выходов

Подключите настраиваемые выходы, как показано на Рис. 6 на странице 15. При подключении оповещателей или строб-ламп используются только те из них, которые включены в список совместимых продуктов, поставляемый вместе с контрольной панелью.

Подключение выходов пожарной тревоги и состояния неисправности

Подключите выходы FIRE OUT SUPERVIS и FAULT OUT SUPERVIS как показано на Рис. 6 на странице 15. Установка оконечного резистора на 15 кОм обязательна.

Подключение сетевого электропитания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Подключите сетевое электропитание до подключения аккумуляторов.

Контрольная панель может работать при 110 В переменного тока / 60 Гц, или 240 В переменного тока / 50 Гц (+10%/–15%).

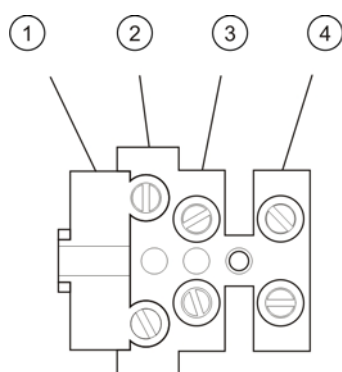
Сетевое питание должно быть подведено напрямую от отдельного прерывателя в распределительном электрощите здания. В этой цепи должен присутствовать четко обозначенный биполярный разъединитель, используемый только для устройств обнаружения пожара.

Введите все кабели электропитания через соответствующие выбивки и соедините их с клеммами блока предохранителей, как показано на Рис. 8 на странице 20.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если в контрольной панели установлена сетевая плата, для правильной работы кабель сетевого питания должен входить в шкаф снизу.

Во избежание коротких замыканий и взаимных помех сетевые кабели должны быть изолированы от остальной проводки. Для предотвращения смещения кабели питания всегда должны быть убраны в шкаф.

Рис. 8 Подключение сетевого электропитания



1. Предохранитель сетевого питания
2. Фаза
3. Земля
4. Ноль

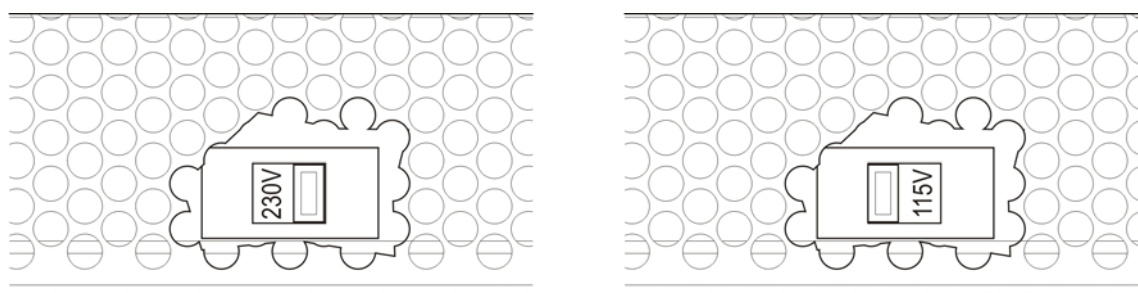
Характеристики предохранителей см. в главе 5 “Технические характеристики” на странице 61.

Выбор режима работы 115 или 230 В переменного тока

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В случае неправильной настройки питания возможно повреждение источника питания. Всегда отключайте контрольную панель от сетевого питания, перед тем как изменить режим питания.

Настройка питания по умолчанию — 230 В перем. тока. Для режима 115 В переменного тока при помощи малой отвертки измените положение переключателя питания расположенного на стороне блока питания как показано в Рис. 9 ниже.

Рис. 9 Выбор режима работы 115 или 230 В переменного тока



Подключение аккумуляторных батарей

Для контрольной панели требуется два 12-вольтовых перезаряжаемых герметичных свинцовых аккумулятора емкостью 7,2, 12 или 18 А-ч (см. «Обслуживание аккумуляторов» на странице 59).

Аккумуляторы находятся внутри шкафа контрольной панели. Они устанавливаются последовательно. Необходимо соблюдать полярность. Подключите аккумуляторы к разъему ВАТ на плате контрольной панели.

Примечание. Если контрольная панель сигнализирует о неисправности питания, необходимо заменить аккумуляторы.

Внимание! Подключать к разъему ВАТ другое оборудование запрещается.

Подключение плат расширения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед установкой платы расширения необходимо отключить контрольную панель от сети электропитания.

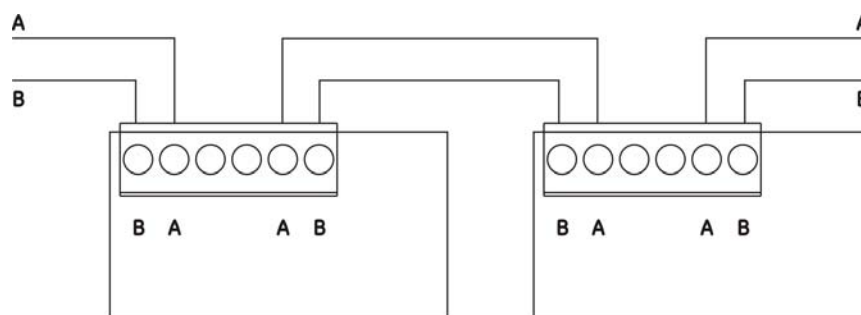
Подробные сведения об установке см. в инструкциях по установке плат расширения.

Подключение пожарной сети

Примечание. Подробные сведения об установке и подключении сетевой платы см. в инструкциях по установке.

На каждой сетевой плате есть два порта. Каждый порт подключен (точка-точка) к соответствующему порту сетевой платы другой контрольной панели.

Рис. 10 Соединения сетевой платы



Возможны два варианта соединения проводов:

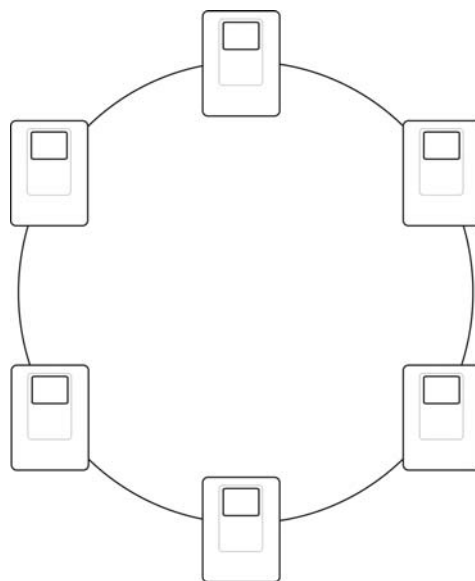
- Кольцевая конфигурация
- Конфигурация шины

Кольцевая конфигурация

Рекомендуется использовать эту сетевую конфигурацию, так как она обеспечивает избыточность путей передачи.

В кольцевой конфигурации (класса А) оба порта используются для соединения всех сетевых плат или контрольных панелей в кольцо (см. ниже).

Рис. 11 Кольцевая конфигурация пожарной сети



Конфигурация шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Эта сетевая конфигурация используется только тогда, когда зоны обнаружения и обязательные функции выходов EN 54-2 (выходы оповещателей и передачи сигнала тревоги) не являются удаленными для панелей.

Эта сетевая конфигурация не является рекомендованной. Она не обеспечивает избыточность путей передачи, а созданная на ее основе пожарная сеть больше подвержена неисправностям.

Соединение контрольных панелей в конфигурации шины (класс Б) показано ниже.

Рис. 12 Пожарная сеть в конфигурации шины



Глава 3

Настройка и ввод в эксплуатацию

Описание

В этой главе предоставляется информация о настройке и вводе в эксплуатацию контрольной панели и системы пожарной сигнализации.

Содержание

Уровни пользователей	24	Конфигурация панели	35
Краткое описание настройки	25	Настройки ИД	36
Режим технического обслуживания и настройка	27	Настройка даты и времени	36
Основное меню	28	Регион. Настройки	37
Дата и время	28	Настройка пожарной сети	37
Дневной/ночной режим	28	Настройка связи	40
Резервное копирование журнала событий	30	Другие настройки	41
Очистка журнала событий	30	Загрузка и сохранение файлов конфигурации	43
Просмотр и сохранение отчетов	31	Конфигурация плат расширения	44
Отключение или включение системных функций или устройств	32	Настройка полей	44
Тестирование зон	33	Автоконфигурация	45
Тестирование активации входов и выходов	33	Конфиг. шлейфа	45
Тестирование аккумуляторов	34	Конфигурация зоны	46
Изменение паролей	34	Конфигурация входов/выходов контрольной панели	49
Конфигурация и режим работы установщика	35	Настройка задержек	52
Основное меню	35	Конфигурация класса шлейфа	54
		Изменение паролей	54
		Ввод в эксплуатацию	55

Уровни пользователей

Для безопасности пользователя эксплуатация некоторых функций данного продукта ограничивается уровнями доступа.

Общедоступный

Это уровень пользователя по умолчанию, соответствующий первому уровню доступа EN 54-2.

Этот уровень позволяет выполнять основные оперативные задачи, такие как реагирование на пожарную тревогу или предупреждение о неисправности контрольной панели. Пароль не требуется.

Оперативные задачи для данного уровня пользователя описываются в руководстве по эксплуатации изделия.

Оператор

Данный операционный уровень соответствует второму уровню доступа EN 54-2.

Этот уровень доступа позволяет выполнять дополнительные оперативные задачи. Он предназначен для авторизованных пользователей, обученных эксплуатации контрольной панели. По умолчанию задан пароль 2222.

Оперативные задачи для данного уровня пользователя описываются в руководстве по эксплуатации изделия.

Техническое обслуживание

Данный операционный уровень соответствует второму уровню доступа EN 54-3.

Этот уровень позволяет выполнять стандартные задачи технического обслуживания. Он предназначен для авторизованных пользователей, обученных работе с контрольной панелью и ее обслуживанию. По умолчанию задан пароль 3333.

Установщик

Данный операционный уровень соответствует второму уровню доступа EN 54-3.

На этом уровне разрешается выполнять полную настройку системы. Он зарезервирован для авторизованных пользователей, занимающихся установкой и настройкой контрольной панели и пожарной системы. По умолчанию задан пароль 4444.

Переход на защищенный паролем уровень доступа

1. Нажмите кнопку F4 (Главное меню). На ЖК-дисплее запрашивается ввод пароля.

- Введите пароль, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить каждый ввод.

После ввода правильного пароля из четырех цифр на ЖК-дисплее отображается главное меню соответствующего уровня доступа.

Обратный переход с защищенного паролем уровня доступа

- Нажмите кнопку F3 (Выход из системы) в главном меню.

Если в течение нескольких минут ни одна из кнопок не нажата, контрольная панель автоматически переключается с ограниченного уровня доступа на общедоступный уровень пользователя. Период автоматического таймаута зависит от активного уровня пользователя (см. ниже).

Уровень пользователя	Период автоматического таймаута
Оператор	Две минуты
Техническое обслуживание	Десять минут
Установщик	Десять минут

Краткое описание настройки

Настройка на основе ПК

Для достижения наилучших результатов рекомендуется настраивать контрольную панель и пожарную систему с помощью служебной программы настройки на основе ПК.

Ниже описываются преимущества использования данной служебной программы настройки.

- Новые конфигурации можно готовить до установки, а затем быстро и легко применять их к контрольной панели и пожарной системе на месте эксплуатации.
- Файлы текущей конфигурации можно сохранить прямо на Флэш-накопителе USB, а затем изменить с помощью служебной программы настройки.

В случае настройки пожарной системы с помощью данной служебной программы настройки:

- настройте параметры связи, если конфигурации планируется загрузить с помощью соединения Ethernet;
- настройте дату и время контрольной панели и загрузите конфигурацию, как описано в разделе «Загрузка и сохранение файлов конфигурации» на странице 43.

За дополнительной информацией о данной служебной программе настройки обращайтесь к своему местному дистрибьютору.

Порядок настройки контрольной панели

Ниже описывается рекомендуемый порядок настройки.

1. Настройка контрольной панели (дата и время, платы расширения, идентификатор и описание контрольной панели, пожарная сеть, связь). Дополнительные сведения см. в разделе «Конфигурация панели» на странице 35.
2. Настройка полей (шлейфовые устройства, зоны, входы и выходы контрольной панели). Дополнительные сведения см. в разделе «Настройка полей» на странице 44.
3. В целях повышения безопасности следует сменить все пароли.

Элементы управления конфигурацией

Функциональные кнопки F1 – F4 и поворотный переключатель (см. Рис. 2 на странице 6) используются для перемещения по меню ЖК-дисплея, выбора его опций, а также для ввода пароля и информации о системе (см. ниже).

Ввод паролей и сведений о системе	Введите пароли и другие сведения о системе, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить каждый ввод.
Выбор программируемых клавиш в меню ЖК-дисплея	Нажмите функциональные кнопки F1 – F4, чтобы выбрать соответствующие опции меню («Главное меню», «Выход из системы», «Выход» и т.д.).
Перемещение по меню и подтверждение выбранных опций	Выберите опцию экранного меню, поворачивая поворотный переключатель по часовой стрелке или против. Нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить сделанный выбор.

Когда поворотный переключатель активен, идентификатор контрольной панели на ЖК-дисплее представлен белым текстом на темном фоне (контрольная панель ожидает ввода).

Настройка параметров управления

Чтобы облегчить изменение параметров управления, при внесении настроек контрольной панели доступны перечисленные ниже параметры.

Конфигурация контрольной панели (и редакции конфигурации) обновляется, только если изменения конфигурации применяются путем нажатия кнопки F3 (Применить).

Изменение версии конфигурации и метка времени записываются в отчете «Редакция», который доступен на уровнях пользователя «Оператор», «Техническое обслуживание» и «Установщик».

Ниже описываются опции, доступные при наличии изменений конфигурации.

Опция	Описание
Сохранить (F1)	Эта опция используется для сохранения текущего изменения конфигурации без его немедленного применения.
Применить (F3)	Выберите эту опцию, чтобы применить текущее изменение конфигурации и все сохраненные изменения конфигурации. Сброс контрольной панели выполняется автоматически.
Отменить (F4)	Выберите эту опцию, чтобы отменить все сохраненные изменения конфигурации, которые еще не были применены.
Выход (F2)	Выберите эту опцию, чтобы выйти из процесса настройки без сохранения или применения текущего изменения конфигурации.

Примечание. При обновлении конфигурации нескольких устройств рекомендуется выбрать F1 (Сохранить), а затем примените все изменения после обновления конфигурации последнего устройства.

Режим технического обслуживания и настройка

На этом уровне доступа действует политика защищенного паролем доступа. Он зарезервирован для авторизованных пользователей, обученных эксплуатации контрольной панели и выполнению стандартных задач технического обслуживания пожарной системы. По умолчанию задан пароль 3333.

Уровень доступа «Техническое обслуживание» позволяет следующее:

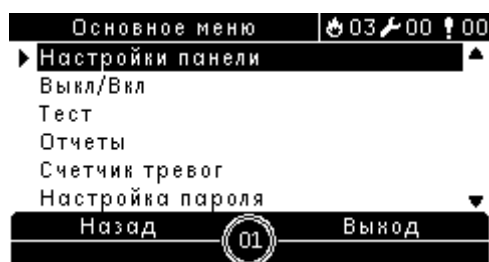
- выполнять все задачи уровня «Оператор», описанные в данном руководстве по эксплуатации;
- изменять время и дату контрольной панели, а также синхронизировать время и дату в пожарной сети;
- изменять настройки времени дневного/ночного режима (только для пожарных контрольных панелей);
- резервировать или очищать журнал событий;
- просматривать и сохранять отчеты;
- отключать или включать системные функции или шлейфовые устройства (см. примечание ниже);
- тестировать зоны (только для пожарных контрольных панелей), входы, выходы и аккумуляторы;
- изменение паролей уровней «Оператор» или «Техническое обслуживание».

Примечание. Шлейфовые устройства нельзя включать или отключать из панели повторителя. Если контрольная панель является частью пожарной сети, также можно отключать или включать удаленные зоны.

Основное меню

Главное меню в режиме технического обслуживания показано ниже.

Рис. 13 Главное меню в режиме технического обслуживания



Дата и время

Чтобы изменить дату и время, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Дата и время».
3. Введите дату в формате ДД.ММ.ГГ (например, 06.10.09).
4. Введите время в формате чч:мм:ссс (например, 15:03:25).
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), чтобы сохранить свои изменения.
6. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Синхронизация даты и времени в пожарной сети

Эта опция позволяет синхронизировать дату и время для всех контрольных панелей пожарной сети.

Чтобы синхронизировать дату и время в пожарной сети, выполните описанные ниже действия.



1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Дата и время», а затем — «Синхрон. времени в пож. сети».
3. Выберите «ДА», чтобы синхронизировать дату и время.
4. Нажмите кнопку F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Дневной/ночной режим

Примечание. Эта опция недоступна на панелях повторителя.

Эта опция доступна для настройки только во время установки пожарной системы.

Этот режим позволяет пожарной системе автоматически изменять выбранные критерии пожарной сигнализации и реагирования на основе предварительно настроенных параметров времени (см. ниже).

Mode	Значок ЖК-дисплея	Описание
День		В этом режиме автоматическая пожарная тревога (тревога, активированная детектором) будет активировать оповещатели и передачу сигнала тревоги (если включена) по истечении настроенных задержек. В зависимости от конфигурации детекторы могут использовать настройки сниженной чувствительности.
Ночь		В этом режиме автоматическая пожарная тревога (тревога, активированная детектором) будет активировать оповещатели и передачу сигнала тревоги (если включена) немедленно, пропуская все настроенные задержки. В зависимости от конфигурации детекторы могут использовать настройки повышенной чувствительности.

На ЖК-дисплее отображается значок, подтверждающий текущий режим (см. раздел «Элементы управления и индикаторы ЖК-дисплея» на странице 6).

Чтобы изменить время начала дневного или ночного режима, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите дневной или ночной режим.
3. Введите время начала дневного режима в формате чч:мм (например, 08:00).
4. Введите время начала ночного режима в формате чч:мм (например, 21:00).
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Примечание. Чтобы избежать перехода к дневному режиму, в качестве его времени начала следует задать 24:00. Чтобы избежать перехода к ночному режиму, в качестве его времени начала следует задать 24:00.

Примеры дневного и ночного режима

Чтобы дневной режим начинался в полночь, а завершался в 06:00, для дневного режима следует задать время начала 00:00, а для ночного режима — время начала для соответствующего дня 06:00.

Чтобы ночной режим начинался в 22:00, а завершался в полночь, для ночного режима следует задать время начала 22:00 для соответствующего дня, а для дневного режима — время начала 00:00 для следующего дня.

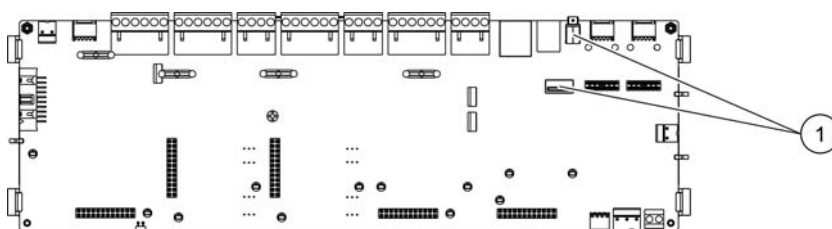
Резервное копирование журнала событий

Эта опция используется для создания резервной копии журнала событий пожарной системы. Резервные копии отчетов сохраняются на флэш-накопителе USB (не предоставляется) в формате XML. Их можно просматривать с помощью служебной программы настройки.

Чтобы выполнить резервное копирование журнала событий, выполните описанные ниже действия.

1. Откройте дверцу контрольной панели.
2. Вставьте флэш-накопитель USB в любой из USB-разъемов (см. Рис. 14., элемент 1).
3. Закройте дверцу контрольной панели.
4. В главном меню выберите пункт «Отчеты».
5. Выберите «Журнал событий», а затем — «Воскуп». Следуйте инструкциям на экране.
6. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти.

Рис. 14 USB-разъемы на системной плате



После завершения резервного копирования, флэш-накопитель необходимо извлечь.

1. В главном меню выберите «Настройки панели», а затем — «Связь».
2. Выберите «Извлечь USB уст-во». На ЖК-дисплее появляется сообщение, подтверждающее данную операцию.
3. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.
4. Откройте дверцу контрольной панели и извлеките флэш-накопитель.

Внимание! Несоблюдение описанной процедуры извлечения флэш-накопителя USB может привести к потере данных и/или повреждению флэш-накопителя.

Очистка журнала событий

Чтобы очистить журнал событий, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Отчеты».
2. Выберите «Журнал событий», а затем — «Очистить». На ЖК-дисплее появляется сообщение, подтверждающее данную операцию.
3. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Просмотр и сохранение отчетов

Просмотр отчетов

Чтобы просмотреть отчеты о состоянии контрольной панели и подключенных устройств, в главном меню выберите «Отчеты». Ниже описывается информация, доступная в отчетах на данном уровне пользователя.

Отчет	Описание
Список событий	Эта опция используется для просмотра всех событий тревог, неисправностей и условий, зарегистрированных контрольной панелью.
Статус устройства [1]	Эта опция используется для просмотра информации о текущем статусе устройств контрольной панели.
Статус зоны [1]	Эта опция используется для просмотра информации о текущем статусе зон.
Требуется внимания	Эта опция используется для просмотра списка всех устройств, сообщающих о состоянии неисправности.
Конфигурация зон [1]	Эта опция используется для просмотра устройств, назначенных каждой зоне в пожарной системе.
Редакция	Эта опция используется для просмотра версии программного обеспечения контрольной панели и данных о серийных номерах системных плат.
Контакты	Эта опция используется для просмотра контактной информации подрядчика по установке или обслуживанию (зависит от конфигурации установщика).

[1] Такие отчеты недоступны на панелях повторителя.

Сохранение отчетов

Копии отчетов сохраняются на флэш-накопителе USB (не предоставляется) в формате XML. Их можно просматривать с помощью служебной программы настройки.

Чтобы сохранить отчет, выполните описанные ниже действия.

1. Откройте дверцу контрольной панели.
2. Вставьте флэш-накопитель USB в любой из USB-разъемов.
3. Закройте дверцу контрольной панели.
4. В главном меню выберите пункт «Отчеты».
5. Выберите «Сохранить отчет», а затем — «ВСЕ» или отчет, который требуется сохранить.
6. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти.
7. Извлеките флэш-накопитель USB, как описано в разделе «Резервное копирование журнала событий» на странице 30.

Отключение или включение системных функций или устройств

Внимание! На этом уровне пользователя изменения настроек отключения/включения не сохраняются в конфигурации контрольной панели и не включаются в сохраняемые файлы конфигурации.

Эта опция используется для отключения или включения перечисленных ниже системных функций или устройств.

- Зоны (включая удаленные зоны, если контрольная панель является частью пожарной сети).
- Устройства
- Входы и выходы контрольной панели.
- Группы активации оповещателей и передачи пожарной тревоги (включая удаленные группы активации оповещателей и передачи сигнала тревоги, если контрольная панель является частью пожарной сети).

Обратите внимание на следующее:

- шлейфовые устройства и программируемые настраиваемые выходы можно отключать или включать только из локальной контрольной панели;
- активные выходы отключить нельзя;
- устройства или зоны в тревоге отключаются только после ручного сброса контрольной панели.

Чтобы отключить системную функцию или устройств, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Управл.».
2. Выберите «Включить» или «Отключить».
3. Выберите соответствующий вариант (зоны, устройства и т.д.).
4. Выберите отключаемый элемент и нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить отключение.
5. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Повторите процедуру, чтобы включить отключенную функцию или устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Отключенные функции и устройства не указывают на неисправности или пожарные тревоги.

Тестирование зон

Примечание. Эта опция недоступна на панелях повторителя.

Чтобы протестировать зоны, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Тест».
2. Выберите «Зоны».
3. Выберите тестируемую зону и нажмите поворотный переключатель, чтобы начать тест. При необходимости выберите дополнительные зоны и нажмите повторный переключатель, чтобы начать тестирование каждой зоны.

Одновременно можно тестировать не более четырех зон.

4. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Повторите описанные выше действия, чтобы завершить тестирование зоны.

При активации тревоги в тестируемой зоне:

- Пока тревога активна, на ЖК-дисплее отображается сообщение, подтверждающее тестирование зоны.
- Если плата зон установлена и в нее включена соответствующая зона, СВД тревоги зоны мигает или горит постоянно (в зависимости от источника тревоги).
- Передача сигнала тревоги, оповещатели и программируемые активации не задействованы.
- Контрольная панель сбрасывает иницирующее устройство через пять секунд и очищает тревогу (автоматический сброс можно применить только после закрытия ручных пожарных извещателей).
- Данное событие регистрируется в журнале событий.

Если пожарная тревога возникает в зоне, которая не тестируется, контрольная панель реагирует на тревогу настроенным образом.

Тестирование активации входов и выходов

Тестирование активации входов

Для тестирования активации входов меню ЖК-дисплея не требуется.

Чтобы протестировать активацию входов, выполните описанные ниже действия.

1. Определите функции входа (см. подробные сведения об установке пожарной системы).
2. Отключите все активации выходов, связанные с данным выходом, прежде чем выполнять тест.
3. Активируйте устройство ввода в соответствии с его инструкциями.
4. Убедитесь, что контрольная панель в отчете указывает ожидаемую функцию входа (функция входа зависит от конфигурации входа).

5. После завершения теста выполните сброс контрольной панели.

При необходимости повторите данный тест для всех входов.

Тестирование активации выходов

Чтобы протестировать активацию выходов контрольной панели и шлейфов, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Тест».
2. Выберите «Выходы».
3. Выберите тестируемый выход, а затем — «ДА» (чтобы активировать выход) или «НЕТ» (чтобы деактивировать выход)
4. Еще раз нажмите поворотный переключатель, чтобы завершить тест.
5. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Внимание! Тест будет продолжаться, пока виден экран. Для теста активации нет автоматического таймаута. Во время тестирования сведения о системе не отображаются на ЖК-дисплее (операции, не связанные с тестом активации выхода, продолжают выполняться как обычно, в фоновом режиме).

Тестирование аккумуляторов

Чтобы протестировать аккумуляторы, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите пункт «Тест».
2. Выберите «Тест аккумулятора». На ЖК-дисплее должно появиться сообщение, подтверждающее статус аккумулятора.
3. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Дополнительные сведения о сообщениях о статусе аккумуляторов см. в разделе «Обслуживание аккумуляторов» на странице 59.

Изменение паролей

Чтобы изменить пароли уровней «Оператор» или «Техническое обслуживание», выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите команду «Изменить пароль».
2. Введите текущий пароль уровня «Техническое обслуживание».
3. Выберите пароль, который требуется изменить («Оператор» или «Техническое обслуживание»).
4. Введите новый пароль.
5. Подтвердите новый пароль.
6. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
7. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

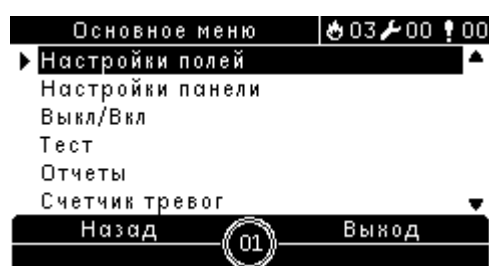
Конфигурация и режим работы установщика

На этом уровне доступа действует политика защищенного паролем доступа. Он зарезервирован для авторизованных пользователей, занимающихся установкой и настройкой контрольной панели и пожарной системы. По умолчанию задан пароль 4444.

Основное меню

Главное меню в режиме установщика показано ниже.

Рис. 15 Главное меню в режиме «Установщик»



Конфигурация панели

Доступ к параметрам настройки контрольной панели предоставляется в меню «Настройки панели» (см. ниже).

Таблица 6. Конфигурация контрольной панели

Опция	Описание
Настройки ИД	Эта опция используется для настройки идентификатора (для пожарной сети) и описания контрольной панели (описание отображается на ЖК-дисплее, когда контрольная панель находится в состоянии ожидания).
Дата и время	Эта опция используется для настройки даты и времени контрольной панели и синхронизации даты и времени в пожарной сети.
Дневной/ночной режим	Эта опция используется для настройки параметров времени дневного/ночного режима. См. «Дневной/ночной режим» на странице 28.
Регион. Настройки	Эта опция используется для настройки регионального режима работы контрольной панели.
Пож. Сеть	Эта опция используется для настройки пожарной сети контрольной панели.
Связь	Эта опция используется для настройки параметров связи TCP/IP и безопасного извлечения USB-устройств.
Другие настройки	Эта опция используется для настройки выхода 24V AUX, маски неисправности, перезапуска оповещателей и параметров СВД устройств.

Опция	Описание
Загр./сохр. конфигурацию	Эта опция используется для загрузки нового файла конфигурации или сохранения файла с текущей конфигурацией на флэш-накопителе USB.
Платы расширения	Эта опция используется для настройки любой установленной платы расширения.

Настройки ИД

Идентификатор контрольной панели по умолчанию — 01.

Чтобы изменить идентификатор или описание контрольной панели, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите настройки ИД.
3. Введите идентификатор и описание контрольной панели.
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Внимание! Идентификатор панели должен быть в пределах от 01 до 32.

Настройка даты и времени

Эта опция используется для задания даты и времени контрольной панели или синхронизации даты и времени в пожарной сети.

Чтобы задать дату и время контрольной панели, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Дата и время».
3. Введите дату в формате ДД.ММ.ГГ (например, 06.10.09).
4. Введите время в формате чч:мм:ссс (например, 15:03:25).
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).

Чтобы синхронизировать дату и время в пожарной сети, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Дата и время», а затем — «Синхрон. времени в пож. сети».
3. Выберите «ДА», чтобы синхронизировать дату и время.
4. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.

Регион. Настройки

Эта опция используется для задания регионального режима работы. Доступные опции показаны в таблице ниже.

Режим работы	Регион
EN 54-2 (по умолчанию)	Европейский союз
EN 54-2 Эвакуация	Европейский союз (Испания)
NBN S21-100	Европейский союз (Бельгия)

Чтобы изменить режим работы контрольной панели, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Регион. Настройки».
3. Выберите режим работы.
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Настройка пожарной сети

Выберите «Пож. Сеть», чтобы настроить пожарную сеть контрольной панели и параметры повторителя (см. ниже).

Опция	Описание
Пож. Сеть	Эта опция используется для просмотра всех обнаруженных контрольных панелей, добавления контрольных панелей в пожарную сеть или удаления контрольных панелей из данной сети. По умолчанию новые обнаруженные контрольные панели не взаимодействуют с сетью.
Пож. Сеть	Эта опция используется для настройки сетевого режима работы контрольной панели (автономная, сетевая панель или сетевой повторитель).
Режим Повторителя	Эта опция используется для настройки контрольных панелей на режим повторителя.
Разр. управление	Эта опция используется, чтобы настроить глобальное управление для сетевых контрольных панелей и повторителей.
Шлейф класса Б	Эта опция используется для сетей класса Б. Когда эта опция настроена, для открытой сети не поступают сообщения о неисправностях.

Пож. Сеть

Опция «Пож. Сеть» определяет контрольные панели (пожарные панели или панели повторителей), которые являются частью пожарной сети. Если контрольная панель, ранее настроенная в составе пожарной сети, не обнаруживается, создается сообщение с указанием ее автономного состояния (с идентификатором панели).

Чтобы изменить настройки пожарной сети, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Пож. Сеть».
3. Выберите «Пож. Сеть». На ЖК-дисплее должен появиться список обнаруженных контрольных панелей.
4. Выберите идентификатор контрольной панели из списка, а затем — ДА (что добавить контрольную панель к сети) или НЕТ (чтобы удалить контрольную панель из сети).
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Режим Пож. Сети

Доступные режимы работы сети показаны в таблице ниже.

Опция	Описание
Автономная	Эта опция используется для автономных контрольных панелей. Для пожарных контрольных панелей это настройка по умолчанию.
Сетевая	Эта опция используется для сетевых контрольных панелей. См. описание ниже.
Ретранслятор	Эта опция используется для сетевых повторителей. Для панелей повторителей это настройка по умолчанию. См. описание ниже.

В режиме сетевой панели контрольная панель использует сеть для обработки и отображения тревоги и событий неисправности, которые получены от любой удаленной панели, принадлежащей любой из локальных зон системы.

В режиме сетевого повторителя помимо описанных выше функций сетевой панели панель указывает все события для всех панелей, выбранные для повторения.

Поэтому в режиме сетевого повторителя данная панель использует сеть в описанных ниже целях.

- Чтобы обрабатывать и отображать события, полученные от любой удаленной панели, влияющей на локальные зоны системы.
- Чтобы отображать события, поступающие от любой удаленной панели в режиме повторителя.

Чтобы изменить настройки сетевого режима работы, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Пож. Сеть», а затем — «Режим Пож. Сети»
3. Выберите «Автономная», «Сетевая» или «Повторитель».
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Примечание. Автономная панель сохраняет свой сетевой режим несмотря на то, что она не взаимодействует с сетью.

Режим Повторителя

Настройка по умолчанию — ДА (все контрольные панели пожарной сети работают в режиме повторителя).

Чтобы изменить настройки режима повторителя, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Пож. Сеть», а затем — «Режим Повторителя».
3. Выберите из списка идентификатор контрольной панели, а затем — ДА (чтобы перевести контрольную панель в режим повторителя) или НЕТ (чтобы вывести контрольную панель из режима повторителя).
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Разр. управление

Выберите эту опцию, чтобы позволить контрольной панели управлять пожарной сетью (путем отправки команд глобального управления).
Настройка по умолчанию — ДА (глобальное управление разрешено).

Чтобы изменить настройки глобального управления, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Пож. Сеть», а затем — «Разр. управление».
3. Выберите из списка идентификатор контрольной панели, а затем — ДА (чтобы разрешить глобальное управление) или НЕТ (чтобы отменить глобальное управление).
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Глобально управляемые функции:

- Сброс
- Отключение звука

- Включение/выключение оповещателей
- Задержка оповещателей (включение задержки или отключение активной задержки)
- Задержка передачи сигнала тревоги (включение задержки или отключение активной задержки)
- Включение или отключение зон

Шлейф класса Б

Эта опция используется для настройки конфигурации класса пожарной сети (класс А или класс Б). Настройка по умолчанию — НЕТ (конфигурация сети класса А).

Чтобы изменить настройки сети, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Пож. Сеть», а затем — «Класс Б»
3. Выберите ДА (для сети класса Б) или НЕТ (для сети класса А).
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Настройка связи

ТСР/IP

Внимание! В целях повышения безопасности не рекомендуется использовать Ethernet для удаленного подключения к контрольной панели через Интернет.

Параметры ТСР/IP по умолчанию показаны в приведенной ниже таблице.

Опция	Значение по умолчанию
IP address (Адрес IP)	192.168.104.140
Маска подсети	255.255.255.0
Gateway (Шлюз)	0.0.0.0
Порт	2505

Примечание. В этом меню также доступен Ethernet MAC-адрес контрольной панели и информация о хосте (если требуется для устранения неполадок сети).

Чтобы изменить параметры ТСР/IP, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Связь».
3. Выберите «ТСР/IP».
4. Введите данные о IP-адресе, маске подсети, шлюзе и порте.

5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Если порт по умолчанию изменен, также необходимо обновить конфигурацию портов с помощью служебной программы настройки на основе ПК.

Если сеть защищена брандмауэром, в нем необходимо обновить конфигурацию портов, чтобы разрешить локальное взаимодействие с внешним программным обеспечением.

Извлечение USB-устройства

Чтобы безопасно извлечь флэш-накопитель USB, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели», а затем — «Связь».
2. Выберите «Извлечь USB уст-во». На ЖК-дисплее появляется сообщение, подтверждающее данную операцию.
3. Нажмите кнопку F2 (Выход), чтобы выйти из меню.
4. Откройте дверцу контрольной панели и извлеките флэш-накопитель.

Внимание! Несоблюдение описанной процедуры извлечения флэш-накопителя USB может привести к потере данных и/или повреждению флэш-накопителя.

Другие настройки

Вспомогательный 24В

Эта опция используется для настройки состояния выхода 24V AUX во время сброса и когда контрольная панель работает от аккумулятора. Для этих обеих опций настройка по умолчанию — НЕТ (выход 24V AUX не будет деактивирован).

Чтобы изменить конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Другие настройки», а затем — «Конф. 24В выхода».
3. Выберите ДА или НЕТ, чтобы настроить деактивацию во время сброса.
4. Выберите ДА или НЕТ, чтобы настроить деактивацию на время работы от аккумулятора.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Маска неиспр.

Эта опция используется для настройки регистрируемого состояния неисправностей аккумулятора или заземления. Для этих обеих опций настройка по умолчанию — ДА (регистрируются все неисправности).

Чтобы изменить конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Другие настройки», а затем — «Маска неиспр.».
3. Выберите ДА или НЕТ, чтобы настроить уведомления о неисправности аккумулятора.
4. Выберите ДА или НЕТ, чтобы настроить уведомления о неисправности заземления.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Примечание. Если для любой из опций выбрано значение НЕТ, соответствующие неисправности не будут регистрироваться в журнале событий.

Перезапуск оповещателей

Эта опция используется для настройки функционирования остановленных оповещателей при регистрации новых тревог.

НЕТ (по умолчанию)	Перезапуск оповещателей для любого нового устройства в тревоге.
ДА	Перезапуск оповещателей, когда новая зона в тревоге.

Чтобы изменить конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Другие настройки», а затем — «Перезапуск опов.».
3. Выберите ДА или НЕТ.
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Выкл. светодиоды

Эта опция используется для настройки статуса СВД устройств в процессе связи (ВКЛ. или ВЫКЛ.). Состояние по умолчанию — Нет (в процессе связи СВД мигают).

Чтобы изменить конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Другие настройки», а затем — «Выкл. светодиоды».
3. Выберите ДА или НЕТ.
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).

5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Загрузка и сохранение файлов конфигурации

Эта опция используется для загрузки файла системной конфигурации из флэш-накопителя USB или сохранения файла с текущей системной конфигурацией на флэш-накопитель USB.

Внимание! Контрольная панель не распознает флэш-накопители емкостью более 2 ГБ.

Чтобы загрузить конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. Откройте дверцу контрольной панели и вставьте флэш-накопитель USB с файлом конфигурации в USB-разъем типа B (см. Рис. 3 на странице 10). Закройте дверцу контрольной панели.
2. В главном меню выберите «Настройки панели».
3. Выберите «Загр/Сохран. Конфиг.», а затем — «Загрузка Конфиг.».
4. Выберите файл конфигурации для загрузки.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).
7. Извлеките флэш-накопитель USB, как описано в разделе «Извлечение USB-устройства» на странице 41.

Чтобы сохранить конфигурацию в файл, выполните описанные ниже действия.

1. Откройте дверцу контрольной панели и вставьте флэш-накопитель USB в USB-разъем типа B (см. Рис. 3 на странице 10). Закройте дверцу контрольной панели.
2. В главном меню выберите «Настройки панели».
3. Выберите «Загр/Сохран. Конфиг.», а затем — «Сохранение Конфиг.». Текущая конфигурация сохраняется в формате XML при использовании формата именованного по умолчанию.
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).
6. Извлеките флэш-накопитель USB, как описано в разделе «Извлечение USB-устройства» на странице 41.

Конфигурация плат расширения

Эта опция используется для добавления к конфигурации панели установленной платы расширения шлейфа, сети или зоны. По умолчанию у плат повторителей есть сетевая плата, сконфигурированная как установленная.

Чтобы добавить плату расширения, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки панели».
2. Выберите «Платы расширения».
3. Контрольная панель автоматически определяет установленные дополнительные платы расширения (при необходимости можно изменить тип платы).
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Если после добавления плата расширения не обнаруживается контрольной панелью, идентифицируется системная неисправность.

Настройка полей

Доступ к параметрам настройки предоставляется в меню «Настройки полей» (см. ниже).

Таблица 7. Настройка полей

Опция	Описание
Автоконфигурация	Эта опция используется для автоматической настройки значений по умолчанию для параметров установленных шлейфовых устройств.
Конфиг. шлейфа	Эта опция используется для ручной настройки установленных шлейфовых устройств или изменения значений параметров, заданных по умолчанию.
Конфигурация зоны	Эта опция используется для настройки зон.
Конфигурация входов/выходов панели	Эта опция используется для настройки функций входов и выходов контрольной панели.
Настройка задержек	Эта опция используется для настройки задержек включения оповещателей и передачи сигнала пожарной тревоги или для программирования активации выходов (ВЫХ).
Настройка класса шлейфов	Эта опция используется для настройки класса проводки шлейфов установки (класс А или класс Б).

Автоконфигурация

Эта опция используется для автоматической настройки установленных шлейфовых устройств. В рамках автоконфигурации каждому типу обнаруженных устройств назначается конфигурация по умолчанию.

Чтобы начать автоконфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Автоконфигурация», а затем — соответствующий шлейф или все шлейфы.

В процессе поиска на ЖК-дисплее отображается сообщение «Автоконфигурация...». После завершения автоконфигурации появляется список обнаруженных устройств.

3. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
4. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

В рамках автоконфигурации выполняются описанные ниже действия.

- Все иницирующие устройства (включая модули зон) назначаются зоне 1.
- Все устройства сигнализации назначаются группе выходов оповещателей.
- Все неконтролируемые выходы (реле) назначаются группе PRG1 со всеми активными зонами и без задержек. Начальная зона — 1.

Примечание. Автоконфигурация является инкрементной. При ней сохраняется текстовое описание ранее настроенных устройств.

Конфиг. шлейфа

Эта опция используется для ручного добавления устройства или изменения настроек конфигурации по умолчанию после автоконфигурации.

Чтобы добавить устройство или изменить его конфигурацию, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. шлейфа».
3. Выберите соответствующие шлейф и устройство. Для новых устройств появится соответствующее сообщение.
4. Внесите требуемые изменения конфигурации (тип устройств, режим работы, текст и т.д.).
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Конфигурация зоны

Параметры конфигурации зон показаны в таблице ниже.

Опция	Описание
Начальная зона	Эта опция используется для настройки начальной зоны.
Конфигурация зоны	Эта опция используется для настройки задержек включения оповещателей и передачи сигнала пожарной тревоги, отключения или включения зоны и ввода текстового описания зон.

Обзор зон

Максимальное число доступных зон зависит от модели контрольной панели (см. в таблице ниже). Диапазон номеров зон — от 01 до 9999.

Панель	Максимальное количество зон
Контрольная панель с одним шлейфом	64
Контрольная панель с двумя шлейфами	128
Контрольная панель с двумя шлейфами и шлейфовой платой	256

Для сетевых контрольных панелей зоны считаются глобальными. Например, если каждая из двух сетевых контрольных панелей включает зону 5, они группируются для образования в сети единой конфигурации зоны 5.

Начальные зоны

Эта опция используется для настройки начальной зоны. Начальная зона определяет начальную точку диапазона зон пожарных контрольных панелей. Оставшиеся зоны для соответствующей контрольной панели нумеруются последовательно (см. примеры ниже). Начальная зона по умолчанию — 01.

Панель	Начальная зона	Остальные зоны
Контрольная панель с одним шлейфом	1	2 – 64
Контрольная панель с одним шлейфом	200	201 – 264
Контрольная панель с двумя шлейфами	1	2 – 128
Контрольная панель с двумя шлейфами	520	521 – 648

Если установлена дополнительная плата зон, начальная зона соответствует левым верхним СВД зон платы зон (последующие зоны отображаются ниже).

Для панелей повторителей без плат зон значение начальной зоны не используется, так как в таких панелях нет зон. Панель повторителя повторяет события зон повторяемых панелей.

Назначение шлейфовых устройств зонам

Зоны формируются путем назначения шлейфовым устройствам номеров зон.

Чтобы назначить номер зоны шлейфовому устройству, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. шлейфа».
3. Выберите соответствующие шлейф и устройство.
4. Назначьте устройству номер зоны.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

При необходимости повторите процедуру для каждого устройства.

Если номер зоны выходит за пределы допустимого диапазона, определенного соответствующей начальной зоной и числом шлейфов данной пожарной контрольной панели, данная операция не будет завершена, а на ЖК-дисплее появится сообщение об ошибке, связанной с неправильным номером зоны.

Конфигурация зоны

Эта опция используется для настройки задержек зон, ввода описания зон, а также включения или отключения зон. Параметры конфигурации зон показаны в таблице ниже.

Опция	Описание	Значение по умолчанию	Максимальное значение
ОП. ЗД.	Задержка включения оповещателей	000 секунд	600 секунды
ПОЖ ЗД.	Задержка передачи сигнала тревоги	000 секунд	600 секунды
Управление	Включить/отключить	Вкл. (включено)	Н/и
[ПУСТОЕ ПОЛЕ]	Описание зоны	Н/и	Н/и

Внимание! Задержки включения оповещателей и передачи сигнала тревоги не должны превышать 600 секунд.

Настройка задержек для всех зон описывается в разделе «Настройка задержек» на странице 52.

Чтобы изменить конфигурацию зоны, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. Зоны», а затем — соответствующую зону.
3. Введите задержку оповещателей в секундах (например, 120 для 120-секундной задержки).
4. Если требуется, чтобы зона не активировала оповещатели, требуется изменить значение после «-» на 0.

Если значение отличается от нуля, оповещатели активируются по тревоге в зоне по истечении настроенной задержки (если включено, тревога является автоматической, а контрольная панель работает в дневном режиме).

Например, в случае 120-1 (или 120-2 и т.д.) зона в тревоге активирует оповещатели через 120 секунд (если включено, тревога является автоматической, а контрольная панель работает в дневном режиме). В случае значения 120-0 оповещатели не активируются данной зоной в тревоге.

5. Введите задержку включения передачи сигнала тревоги в секундах (например, 120 для 120-секундной задержки).
6. Если требуется, чтобы зона не активировала передачу сигнала тревоги, требуется изменить значение после - на 0.

Если значение отличается от нуля, передача сигнала тревоги активируется по тревоге в зоне по истечении настроенной задержки (если включено, тревога является автоматической, а контрольная панель работает в дневном режиме).

Например, в случае 120-1 (или 120-2 и т.д.) зона в тревоге активирует передачу сигнала тревоги через 120 секунд (если включено, тревога является автоматической, а контрольная панель работает в дневном режиме). В случае значения 120-0 передача сигнала тревоги не активируется данной зоной в тревоге.

7. Введите описание зоны (например, ЗОНА1).
8. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
9. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

После настройки задержки она должна быть включена.

- Для включения ранее настроенных задержек оповещателей нажмите кнопку «Задержка оповещателей».
- Для включения ранее настроенных задержек передачи сигнала тревоги нажмите кнопку «Задержка передачи сигнала тревоги».

Чтобы включить или отключить зону, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. зоны», а затем — соответствующую зону.
3. Для параметра «Управл.» выберите значение «Вкл.» (включить) или «Откл» (отключить)
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Примечание. Если отключены все устройства, назначенные зоне, такая зона считается отключенной. В интерфейсе контрольной панели отображается соответствующая индикация (см. раздел «Элементы управления и индикаторы передней панели» на странице 4).

Конфигурация входов/выходов контрольной панели

Конфигурация входов

Доступные для настройки параметры каждого входа представлены в таблице ниже.

Опция	Описание
Режим	Эта опция используется для назначения режима работы входа.
Управление	Эта опция используется для включения или отключения входа.

Режимы работы входов показаны в таблице ниже. По умолчанию режим работы всех входов — T_AL. (Техническая активация тревоги: разблокированное состояние идентифицируется на ЖК-дисплее и регистрируется в журнале событий.)

Таблица 8. Режимы входов

Mode	Описание
T_AL (по умолчанию)	Техническая активация тревоги. Разблокированное состояние идентифицируется на ЖК-дисплее и регистрируется в журнале событий.
Списк	Зарегистрированная активация. Разблокированное состояние, которое не вызывает индикацию, лишь сохраняется в журнале событий.
Сброс	Активация вызывает удаленный сброс панели. Для повторного сброса данный вход необходимо деактивировать, а затем снова активировать.
Ошибк	Внешняя ошибка. Активация генерирует событие фиксированного сбоя, которое идентифицируется как внешняя ошибка.
УКОПВ	Кнопка школьного звонка (Великобритания). Активация задействует оповещатели для индикации школьного звонка.

Чтобы настроить вход панели, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. Вх/Вых».
3. Выберите «Входы панели», а затем — соответствующий вход панели.
4. Выберите режим работы входа.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Чтобы включить или отключить вход панели, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. Вх/Вых».
3. Выберите «Входы панели», а затем — соответствующий вход.
4. Для параметра «Управл.» выберите значение «Вкл.» (включить) или «Откл» (отключить)
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Настраиваемые выходы

Доступные для настройки параметры каждого выхода представлены в таблице ниже.

Опция	Описание
Режим	Эта опция используется для назначения режима работы выхода.
Группа	Эта опция используется для настройки номера группы выходов.
Управление	Эта опция используется для включения или отключения выхода.

Настраиваемые режимы работы выходов показаны в таблице ниже. Режим по умолчанию всех настраиваемых выходов — «Выход оповещателей».

Таблица 9. Режимы настраиваемых выходов

Mode	Описание
СИР (по умолчанию)	Выберите этот вариант для выхода оповещателей.
ВПБ	Выберите этот вариант для выхода передачи сигнала тревоги.
ВЫХ	Эта опция используется для настройки программируемых опций (см. ниже).
Пожарная тревога	Выберите этот вариант для выхода пожарной тревоги.
Неисправность	Выберите этот вариант для выхода состояния неисправности.

Чтобы настроить выход, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. Вх/Вых».
3. Выберите «Выходы», а затем — соответствующий выход.
4. Выберите требуемый режим работы выхода и, если необходимо, назначьте номер группы выходов.
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Чтобы включить или отключить выход, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Конфиг. Вх/Вых».
3. Выберите «Выходы», а затем — соответствующий выход.
4. Для параметра «Управл.» выберите значение «Вкл.» (включить) или «Откл.» (отключить)
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Программируемые опции для групп выходов

Примечание. Эта опция недоступна на панелях повторителя.

Во время настройки режима работы выхода доступны три типа групп выходов: оповещатели, передача сигнала тревоги и программы (каждой программируемой группе необходимо назначить номер, например Вых1, с помощью опции «Группа»).

Назначенные программируемой группе (например, Вых1) выходы активируются в локальных зонах панели и с соответствующими задержками в зависимости от тревог в пожарной сети.

Например, группу Вых1 можно настроить на активацию с десятисекундной задержкой по тревоге в зонах 120 – 139, без задержки по тревоге в зонах 140 – 145 и отсутствие активации для всех остальных зон пожарной панели (используется диапазон 100 – 163, если начальная зона — 100, а панель оснащена одним шлейфом).

Такую программируемую активацию выходов можно настроить с помощью служебной программы настройки (рекомендуется) или меню «Настройка задержек» контрольной панели.

Настройка задержек

Примечание. Эта опция недоступна на панелях повторителя.

Эта опция используется для настройки задержек активации групп выходов. Параметры настройки задержек показаны в таблице ниже.

Опция	Описание
Оповещатели	Эта опция используется для назначения глобальной задержки, общей для всех зон, настроенных на активацию выходов в режиме работы «Оповещатели».
Передача сигнала тревоги	Эта опция используется для назначения глобальной задержки, общей для всех зон, настроенных на активацию выходов в режиме работы «Перенапр. пожара».
Програм. выходов	Эта опция используется для назначения конкретной группе выходов Выхл различных задержек активации в зависимости от зоны в тревоге.
Оповещатели и передача сигнала тревоги по зонам	Эта опция используется для назначения различных задержек активации группам оповещателей или передачи сигнала тревоги в зависимости от зоны в тревоге.

Параметры оповещателей и передачи сигнала тревоги

Чтобы настроить задержку оповещателей или передачи сигнала тревоги для всех зон, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Настройка задержек», а затем — «Оповещатель» или «Перенапр. пожара».
3. Введите задержку в секундах (например, 120 секунд).
4. Выберите ДА или НЕТ для параметра «Активировать все зоны».
5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

После настройки задержки она должна быть включена.

Эти опции используются для настройки активации оповещателей и передачи сигнала тревоги с 100-секундной задержкой для любой зоны пожарной сети из диапазона зон пожарной панели.

Примечание. Опции глобальной задержки позволяют задавать задержки только для зон, которые настроены на активацию группы оповещателей или передачи сигнала тревоги. Например, если оповещатели и передача сигнала тревоги активируются для зоны 1 с десятисекундной задержкой, а для зоны 5 со 100-секундной задержкой, в случае выбора этой опции оповещатели или передачи сигнала тревоги активируются с той же выбранной задержкой после тревог в зоне 1 или 5, но не активируются для всех остальных зон.

Опция «Активировать все зоны» позволяет пользователю применить задержку ко всем зонам (включая зоны, которые ранее были настроены не активировать группу выходов).

«Програм. выходов» и «Оповещатели и передача сигнала по зонам»

Эти опции используются для расширенного программирования задержек в зависимости от зоны в тревоге.

Все выходы, назначенные данной группе выходов, будут активироваться с различными задержками в зависимости от тревог пожарной сети в зонах из локального диапазона панели.

Например, эта опция используется для активации Вых5/Оповещатели/Перенапр. пожара с 10-секундной задержкой в случае тревоги в зоне 1 и с 100-секундной задержкой для тревоги в зоне 5.

Чтобы настроить опции в зависимости от зоны, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Настройка задержек», а затем — «Програм. выходов» или «Програм. оповещат.».

В случае выбора «Програм. выходов» укажите номер программы (например, Вых1).

3. Выберите зоны, которые требуется настроить.
4. Введите задержку в секундах или отключите активацию выходов для данной зоны:

ddd-0 — не активировать группы выходов для выбранной зоны;

ddd-1 — активировать группу выходов для выбранной зоны в тревоге по истечении настроенной задержки (если включено, тревога является автоматической, а контрольная панель работает в дневном режиме).

Здесь ddd — задержка в секундах.

5. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
6. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Конфигурация класса шлейфа

Эта опция используется для настройки класса проводки шлейфов установки (класс А или класс Б). По умолчанию установлено «Класс А».

1. В главном меню выберите «Настройки полей».
2. Выберите «Класс шлейфов» и укажите число шлейфов (1 для панели с одним шлейфом, 1 или 2 для панели с двумя шлейфами и т.д.)
3. Выберите «Шлейф класса А» или «Шлейф класса Б».
4. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
5. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Изменение паролей

Эта опция используется для изменения паролей уровней пользователя «Оператор», «Техническое обслуживание» и «Установщик». Рекомендуется изменить все пароли, заданные по умолчанию.

Чтобы изменить пароль, выполните описанные ниже действия.

1. В главном меню выберите команду «Изменить пароль».
2. Введите текущий пароль уровня «Установщик».
3. Выберите пароль, который требуется изменить («Оператор», «Техническое обслуживание», «Установщик»).
4. Введите новый пароль.
5. Подтвердите новый пароль.
6. Нажмите кнопку F4 (Ввод), а затем — F2 (Выход).
7. Нажмите кнопку F1 (Сохранить), F3 (Применить), F4 (Отменить) или F2 (Выход).

Ввод в эксплуатацию

После установки и настройки контрольной панели и соответствующих устройств систему необходимо ввести в эксплуатацию.

Убедитесь в следующем:

- пожарная система спроектирована в соответствии со всеми требуемыми нормативами и стандартами;
- в установке максимальный ток сигнала тревоги не превышает характеристики максимального тока источника питания;
- все оборудование правильно установлено и протестировано, а вся проводка кабелей соответствует рекомендациям, сформулированным в разделе «Рекомендуемые кабели» на странице 14;
- все функции программного обеспечения правильно запрограммированы;
- все установленные детекторы подходят для оборудования установки и правильно функционируют;
- все входы и выходы правильно функционируют;
- логические схемы входов/выходов правильно настроены;
- пожарная система правильно функционирует в режиме ожидания и не сообщает ни о каких тревогах или неисправностях;
- в условиях тревоги (со всеми активированными применимыми устройствами) ток потребления не превышает характеристик источника питания (если аккумуляторы не активированы, ток потребления соответствует характеристикам).

Глава 4

Техническое обслуживание

Описание

В данной главе содержится информация об обслуживании противопожарной системы и аккумуляторов.

Содержание

Обслуживание противопожарных систем 58

Обслуживание аккумуляторов 59

Обслуживание противопожарных систем

Чтобы гарантировать правильное функционирование контрольной панели и противопожарной системы, а также обеспечить соответствие всем европейским нормативам, должны выполняться описанные ниже проверки технического состояния.

Внимание! Убедитесь, что передача сигнала тревоги (если настроено) отключена, а пожарная команда уведомлена о запланированных проверках пожарной тревоги.

Ежеквартальное обслуживание

Свяжитесь с подрядчиком по установке или обслуживанию для проведения ежеквартальной проверки противопожарной системы.

В ходе данной проверки должно быть протестировано, по крайней мере, одно устройство в каждой зоне. Также необходимо убедиться, что контрольная панель реагирует на все неисправности и тревоги.

Следует проверить источник питания контрольной панели и протестировать аккумуляторы с помощью опций меню для тестирования аккумуляторов (см. раздел «Уведомления о сбоях проверки аккумуляторов» на странице 59).

Ежегодное обслуживание

Свяжитесь с подрядчиком по установке или обслуживанию для проведения ежегодной проверки противопожарной системы.

Требуется проверить все устройства системы и убедиться, что контрольная панель реагирует на все неисправности и тревоги. Осмотрите все электрические соединения и убедитесь в том, что они надежно закреплены, не повреждены и достаточно защищены.

Чистка

Контрольная панель должна содержаться в чистоте и снаружи, и внутри. Регулярно выполняйте очистку внешней поверхности влажной тканью. Не используйте для чистки устройства вещества, содержащие растворители. Не используйте для внутренней чистки шкафа жидкие вещества.

Обслуживание аккумуляторов

Для контрольной панели требуются два герметичных перезаряжаемых свинцовых аккумулятора на 12 В с емкостью 7,2, 12 или 18 А-ч.

Совместимые аккумуляторы для данного продукта приведены в таблице Таблица 10 ниже.

Аккумуляторы находятся внутри шкафа контрольной панели. Они устанавливаются последовательно. Необходимо соблюдать полярность. Подключите аккумуляторы к разъему ВАТ на плате контрольной панели.

Таблица 10. Совместимые аккумуляторы

Тип аккумулятора	Рекомендованные аккумуляторы
12 В, 7,2 А-ч	Fiamm FG20721/2 Yuasa NP7-12 (код заказа GE — B712)
12 В, 12 А-ч	Fiamm FG21201/2 Yuasa NP12-12 (код заказа GE — B1212)
12 В, 18 А-ч	Fiamm FG21703 Yuasa NP17-12 (код заказа GE — B1712)

Уведомления о сбоях проверки аккумуляторов

Мигающий СВД неисправности питания указывает на неисправность аккумулятора или кабеля аккумулятора. На ЖК-дисплее отображаются дополнительные сведения о неисправности (см. ниже).

Таблица 11. Сообщения о неисправности аккумулятора

Сообщение на ЖК-дисплее	Описание
Высокое сопротивление аккумуля.	Возможно, аккумуляторы повреждены или полностью разряжены.
Неисправность аккумулятора	Возможно, аккумуляторы повреждены.
Аккумулятор отключен	Аккумуляторы отсоединены или не установлены.
КЗ Аккумулятора	Короткое замыкание кабеля аккумулятора.

Если контрольная панель сообщает о любой из указанных выше неисправностей аккумуляторов, проверьте кабели аккумуляторов. Если все кабели и соединения находятся в надлежащем состоянии, то аккумуляторы должны быть немедленно заменены.

В дополнение к вышесказанному могут отображаться следующие сообщения о неисправностях зарядного устройства:

- ЗУ Аккумулятора Высокая т-ра
- ЗУ Аккумулятора Низкая т-ра
- ЗУ Аккумулятора Высокое напряж

- ЗУ Аккумулятора Низкое напряж
- ЗУ Аккумулятора Компенсация

Замена аккумуляторов

Аккумуляторы следует заменять с той периодичностью, которая указана их изготовителем. Срок службы аккумулятора составляет примерно четыре года. Не допускайте полной разрядки аккумуляторов. Всегда используйте для замены только рекомендуемые аккумуляторы.

Для замены аккумуляторов:

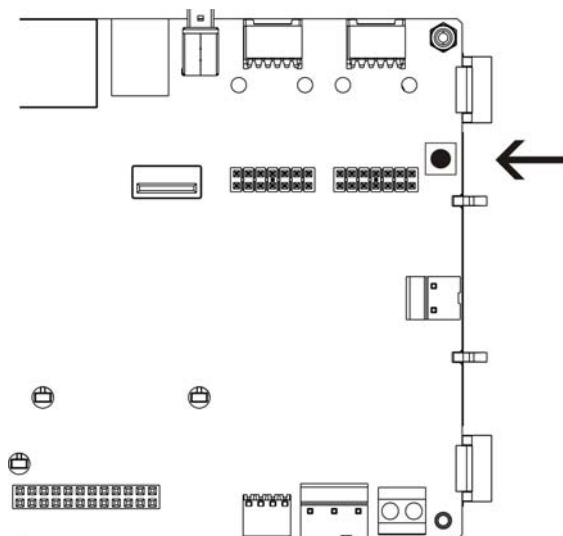
1. Снимите переключку аккумуляторов.
2. Отсоедините аккумуляторы и извлеките их из шкафа.
3. Установите и подключите новые аккумуляторы с помощью прилагающегося моста, соблюдая правильную полярность.
4. Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местными или региональными требованиями.

Запуск аккумуляторов

Использование опции запуска аккумуляторов может потребоваться после замены разряженных аккумуляторов, когда сеть электропитания недоступна.

Для запуска контрольной панели с питанием от аккумулятора нажмите кнопку запуска на аккумуляторах, расположенную на плате контрольной панели (отметка ВАТ, см. Рис. 16 ниже). Удерживайте кнопку нажатой в течение примерно пяти секунд.

Рис. 16 Кнопка запуска аккумуляторов



Глава 5

Технические характеристики

Описание

В этой главе предоставляются технические характеристики контрольной панели.

Содержание

- Характеристики шлейфов 62
- Характеристики электропитания 62
- Характеристики аккумулятора и зарядного устройства 63
- Характеристики ЖК-дисплея 63
- Характеристики порта связи 63
- Характеристики пожарной сети 64
- Характеристики входов/выходов 64
- Механические характеристики и условия окружающей среды 65

Характеристики шлейфов

Конфигурация шлейфа	Класс А или класс Б
Протокол шлейфа	Kilsen
Изоляторы	Не менее одного изолятора на каждом шлейфе (рекомендуется по одному на каждые 32 устройства).
Максимальное количество шлейфовых устройств	250 (125 детекторов и 125 модулей В/В или ручных пожарных извещателей)
Электрические характеристики — максимальные на шлейф	250 мА при 36 В пост. тока (29 – 36 В пост. тока)
Сопrotивление	Не более 52 Ом (26 Ом на провод)
Емкость	Не более 500 нФ

Характеристики электропитания

Напряжение сети	240/110 В перем. тока +10% -15%
Частота сети	50/60 Гц ±5%
Ток сети	
Максимальный	1,5 А при 240 В перем. тока 3,15 А при 110 В перем. тока
Средний	0,6 А при 240 В перем. тока 1,3 А при 110 В перем. тока
Выходные напряжение и ток CIE (от сети)	24 В пост. тока/ 4 А
Мощность (от сети)	137 ВА (24 В пост. тока/4 А)
Входное напряжение CIE (сеть отключена)	от 21 до 29 В (постоянный ток)
Максимальное отклонение при полной нагрузке	150 mVpp Примечание. Отклонение и шум измеряются с частотой 20 МГц пропускной способности с помощью 12-дюймовой витой пары, на конце которой установлен параллельный конденсатора на 0,1 мкФ и 47 мкФ.
Предохранитель сетевого питания	T 4A 250V для 240 В перем. тока T 4A 250V для 110 В перем. тока
Типичный ток потребления контрольной панели (без подключенных устройств)	
Контрольная панель с одним шлейфом	180 мА при 24 В пост. тока
Контрольная панель с двумя шлейфами	250 мА при 24 В пост. тока
Панель повторителя	110 мА при 24 В пост. тока

Типичный ток потребления платы расширения	
Сетевая плата	50 мА при 24 В пост. тока
Шлейфовая плата (без нагрузки)	120 мА при 24 В пост. тока
20-зонная плата	12 мА при 24 В пост. тока
40-зонная плата	14 мА при 24 В пост. тока
Макс. ток в рабочей точке (I _{max a})	2,5 А при 24 В пост. тока
Макс. ток сигнала тревоги (I _{max b})	4 А при 24 В пост. тока

Характеристики аккумулятора и зарядного устройства

Рекомендованные характеристики аккумуляторов см. в разделе «Обслуживание аккумуляторов» на странице 59.

Тип	Два перезаряжаемых свинцовых аккумулятора
Зарядное напряжение аккумулятора	27,3 В при температуре 20°C – 36 мВ/°C
Зарядный ток аккумулятора	Макс. 1,2 А
Индикация разряда аккумулятора	23,6 В пост. тока ± 1% при температуре 25°C Примечание. Дополнительное падение на 0,2 В (макс.), если через кабели аккумуляторов течет ток I _{max b} .
Предупреждение об отключении системы	21,5 В пост. тока ± 1% при температуре 25°C
Отключение системы (для защиты аккумуляторов)	21 В пост. тока ± 1% при температуре 25°C

Характеристики ЖК-дисплея

Тип дисплея	Графический ЖК-дисплей 240 x 128 (монохроматический)
Размеры ЖК-дисплея (Д x Ш)	83 x 44 мм (активная область)
Тип подсветки	Стиль СВД
Цвет подсветки	Белый

Характеристики порта связи

Ethernet	Порт Ethernet 10/100 Mbps base T Примечание. В целях повышения безопасности не рекомендуется использовать Ethernet для удаленного подключения к контрольной панели через Интернет.
TCP/IP	IPv4
Порт USB-хоста	Разъем USB 2.0, тип A
Порт USB-устройства	Разъем USB 2.0, тип B
Максимальная емкость флэш-накопителя USB	2 ГБ

Характеристики пожарной сети

Максимальное расстояние между двумя контрольными панелями	1,2 км
Максимальная емкость	32 шлейфа и 32 узла
Протокол связи	Собственный протокол на основе RS485

Характеристики входов/выходов

Обзор входов/выходов

	Настраиваемые выходы	Общие пожарные выходы	Общие выходы состояния неисправности	Выход 24V AUX	Входы
Панель с одним шлейфом	2	2 (см. примечание)	2 (см. примечание)	1	2
Панель с двумя шлейфами	4	2 (см. примечание)	2 (см. примечание)	1	2
Панель с двумя шлейфами и шлейфовой платой	8	2	2	1	2
Панель повторителя	0	2	2	1	2

Примечание. 1 контролируемый выход и 1 беспотенциальное реле.

Настраиваемые выходы

Контроль	Обратная полярность, оконечный резистор 15 кОм, ¼ Вт
Максимальный выходной ток	750 мА на выход при 25°C 675 мА на выход при 40°C
Максимальные электрические характеристики активации оповещателей	Пусковой ток 1 А ($t \leq 2$ мс), нагрузка 100 мФ
Настраиваемые опции	Оповещатели, передача сигнала тревоги, программы, пожарная тревога

Выходы пожарной тревоги и состояния неисправности

Доступные пары выходов	1 пара выходов для пожарной тревоги 1 пара выходов для неисправности (активны, когда нет неисправности)
Характеристики пар выходов	1 контролируемый выход: Обратная полярность, оконечный резистор 15 кОм, ¼ Вт 1 беспотенциальное реле: О/НО/НЗ
Максимальный ток на выходе	
Контролируемый выход	350 мА на выход для всех диапазонов температуры
Выход реле	2 А / 30 В пост. тока

Вспомогательный выход 24В

Максимальный выходной ток	500 мА при 25°C 385 мА при 40°C
Режим настройки	Сбрасываемый, не деактивируется во время сброса (по умолчанию), неактивный при отключенной сети, не деактивируется при работе от аккумуляторов (по умолчанию)

Входы

Число входов	2 контролируемых выхода, оконечный резистор 15 кОм, ¼ Вт
Значение активного входа	62 Ом ≤ действующее значение ≤ 2К2 Ом
Значения короткого замыкания	≤50 Ω
Значения разомкнутой цепи	≥ 22 кОм
Режим настройки	Активация, зарегистрировано, внешняя ошибка, удаленный сброс, кнопка школьного звонка (Британия)

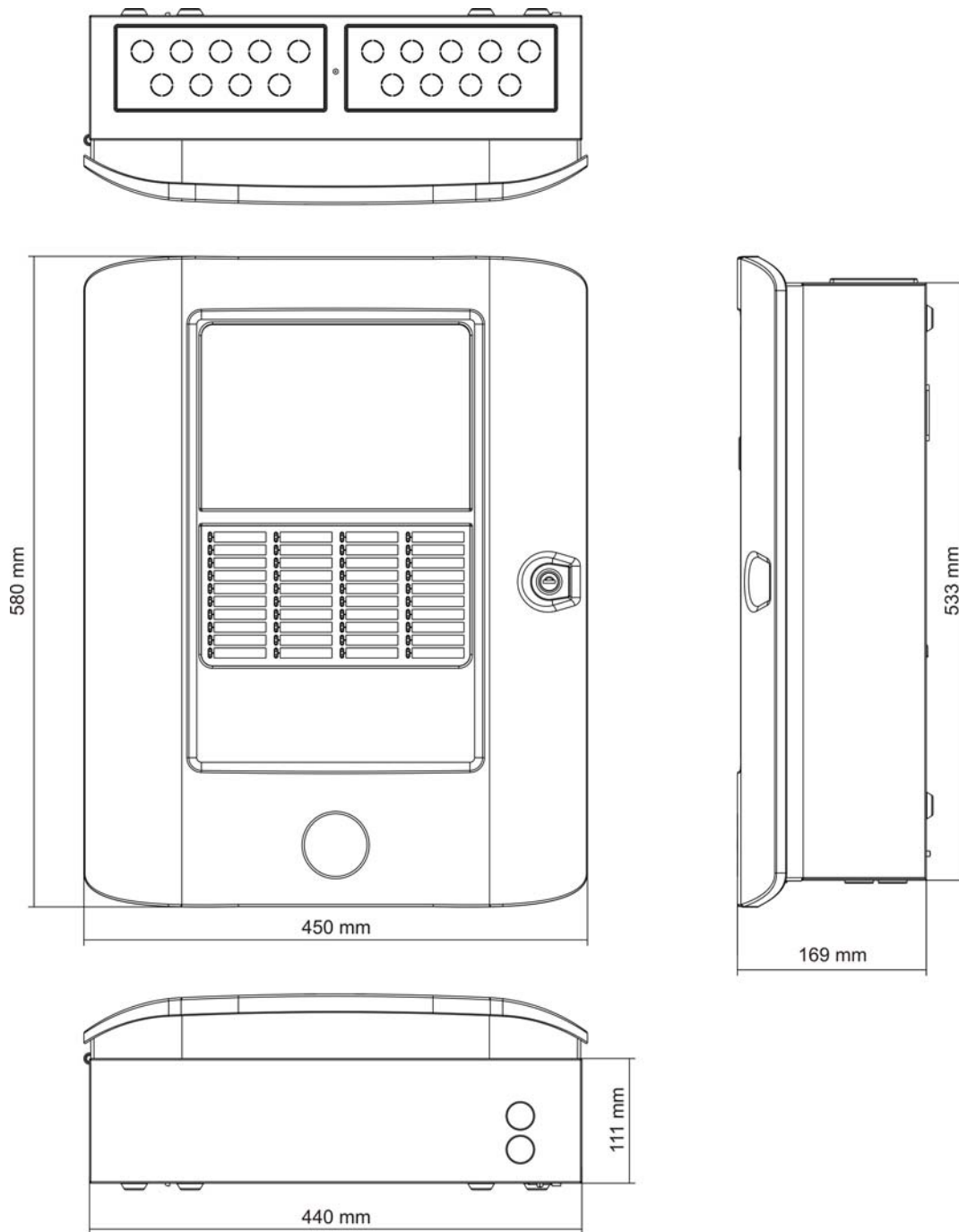
Механические характеристики и условия окружающей среды**Механические характеристики**

Размеры шкафа (Д x Ш x В)	450 x 173 x 580 мм
Вес (без аккумуляторов)	7,4 кг
Количество кабельных выталкивателей	18 x Ø 20 мм наверху шкафа 2 x Ø 20 мм внизу шкафа
Класс защиты	IP30

Условия окружающей среды

Рабочая температура	От -5 до +40°C
Температура хранения	От -20 до +50°C
Относительная влажность	10-95% (без конденсации)

Рис. 17 Размеры и виды шкафа



Приложение А

Конфигурации по умолчанию

В приведенной ниже таблице описываются конфигурации контрольной панели, заданные по умолчанию.

Таблица 12. Конфигурации по умолчанию

Описание	Настройка по умолчанию
Работа источника питания	230 В переменного тока
Идентификатор контрольной панели	01
Дневной/ночной режим	Весь день — дневной режим
Сетевой режим работы контрольной панели	Автономная
Глобальное управление сетью	Да
Маска сети	0 (все панели исключены из этой маски)
Сетевой режим панелей повторителей	Сетевой повторитель
Маска повторителя	Все панели повторители
IP address (Адрес IP)	192.168.104.140
Маска подсети	255.255.255.0
Gateway (Шлюз)	0.0.0.0
Порт	2505
Вспомогательный 24В	Не деактивируется во время сброса, не деактивируется при работе от аккумуляторов
Маска неисправности	Идентифицируются все неисправности
Перезапуск оповещателей	Перезапуск оповещателей
Повторитель плат расширения	Сетевая плата настроена
Начальная зона	1

Автоконфигурация зоны	<p>Все детекторы, ручные пожарные извещатели и модули зон в начальную зону</p> <hr/> <p>Все оповещатели в группу выходов оповещателей.</p> <hr/> <p>Все реле/неконтролируемые выходы в программируемую группу 1 (ВЫХ1)</p> <hr/> <p>Всех входы настроены как зарегистрированные</p>
OUT1, OUT2 и т.д.	Выход оповещателей (все зоны)
Выход пожарной тревоги	Активируется по пожарным тревогам во всех зонах
Выход состояния неисправности	Следует СВД общей неисправности, активирован, когда нет неисправностей (отказоустойчивый).
IN1 и IN2	Журнал
Задержки	<p>Все задержки в 0 во всех зонах</p> <hr/> <p>Группы оповещателей и передачи сигнала тревоги, которые активируются всеми зонами</p> <hr/> <p>Группы программируемых выходов, не используемые никакими зонами</p>
Платы расширения	Нет

Приложение В

Карта меню

Пожарные панели

Режим технического обслуживания

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Настройки панели	Дата и время	
	Дневной/ночной режим	Дневной/ночной календарь
	Связь	Извлечь USB уст-во
Выкл/Вкл	Зоны	
	Устройства	
	Выходы панели	
	Входы панели	
	Группы активации	
Тест	Тест зоны	
	Тест выходов	Выходы панели
		Выходы шлейфов
	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
	Тест аккумулятора	
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
		Очистить
	Статус устройства	
	Статус зоны	
	Требуется внимания	
	Конфигурация зон	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
	Контакты	
	Сохранить отчеты	Все
		Текущие события
		Список событий
		Статус устройства
		Требуется внимания
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Режим установщика

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	
Настройки полей	Автоконфигурация		
	Конфиг. шлейфа		
	Конфигурация зоны	Начальная зона	
		Конфигурация зоны	
	Конфигурация входов/выходов панели	Входы панели	
		Выходы панели	
	Настройка задержек	Оповещатели	
		Передача сигнала пожарной тревоги	
		Програм. выходов	
		Програм. оповещат.	
		Класс шлейфов	
	Настройки панели	Настройки ИД	
		Дата и время	
Дневной/ночной режим		Дневной/ночной календарь	
Регион. настройки			
Пож. сеть		Пож. сеть	
		Режим пож. сети	
		Режим повторителя	
		Разр. управление	
		Шлейф класса Б	
Связь		Извлечь USB уст-во	
Другие настройки		Конф. 24В выхода	
	Маска неиспр.		
	Сирена		

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
		Перезапуск опов.
		Светодиоды
	Загр/Сохран. конфиг.	Загрузка конфиг.
		Сохранение конфиг.
	Платы расширения	
Выкл/Вкл	Зоны	
	Устройства	
	Выходы панели	
	Входы панели	
	Группы активации	
Тест	Тест зоны	
	Тест выходов	Выходы панели
		Выходы шлейфов
	Диагностика	Индивидуал. уст-во
	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
	Тест аккумулятора	
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
		Очистить
	Статус устройства	
	Статус зоны	
	Требуется внимания	
	Конфигурация зон	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера
	Контакты	
	Сохранить отчеты	Все
		Текущие события
		Список событий
		Статус устройства
		Требуется внимания
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Панели пожарных повторителей

Режим технического обслуживания

Структура меню на этом уровне показана ниже.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Настройки панели	Дата и время	
	Связь	Извлечь USB уст-во
Выкл/Вкл	Зоны	
	Выходы панели	
	Входы панели	
	Группы активации	
Тест	Тест выходов	Выходы панели
		Выходы шлейфов
	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
	Тест аккумулятора	
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
		Очистить
	Требуется внимания	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера
	Контакты	
	Сохранить отчеты	Все
		Текущие события
		Список событий
	Требуется внимания	
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Режим установщика

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Настройки полей	Конфигурация зоны	Начальная зона
	Конфигурация входов/выходов панели	Входы панели
Настройки панели	Настройки ИД	
	Дата и время	
	Регион. настройки	

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
	Пож. сеть	Пож. сеть
		Режим пож. сети
		Режим повторителя
		Разр. управление
		Шлейф класса Б
	Связь	Извлечь USB уст-во
	Другие настройки	Конф. 24В выхода
		Маска неиспр.
		Сирена
	Загр/Сохран. конфиг.	Загрузка конфиг.
		Сохранение конфиг.
	Платы расширения	
Выкл/Вкл	Зоны	
	Выходы панели	
	Входы панели	
	Группы активации	
Тест	Тест выходов	Выходы панели
		Выходы шлейфов
	Тест интерфейса	Тест индикаторов
		Тест клавиатуры
	Тест аккумулятора	
Отчеты	Список событий	Просмотреть все
		Очистить
	Требуется внимания	
	Редакция	Версия встроенного ПО
		Версия конфигурации
		Серийные номера
	Контакты	
	Сохранить отчеты	Все
		Текущие события
		Список событий
		Требуется внимания
Счетчик тревог		
Настройка пароля		

Приложение С

Совместимость продуктов

Европейские стандарты для противопожарного приемно-контрольного оборудования

Эти контрольные панели спроектированы в соответствии с европейскими стандартами EN 54-2 и EN 54-4.

Кроме того, они соответствуют следующим дополнительным требованиям EN 54-2.

Опция	Описание
7.8	Выход для устройств пожарной тревоги ^[1]
7.9.1	Выход для устройств передачи пожарной тревоги ^[2]
7.11	Задержки для выходов ^[3]
7.13	Счетчик тревог
8.4	Полная потеря электропитания
8.9	Выход для оборудования передачи сообщений о неисправностях
9.5	Отключение адресных точек ^[3]
10	Условие проверки ^[3]

[1] Исключая повторители и контрольные панели, работающие в режимах «EN 54-2 Эвакуация» или NBN

[2] Исключая повторители и контрольные панели без передачи сигнала тревоги и контрольные панели с передачей сигнала тревоги, работающие в режиме NBN

[3] Исключая повторители

Директива о строительных изделиях (CPD)

Сертификация	CE
Орган сертификации	0786
Номер сертификата	0786-CPD-20893
Производитель	GE Security Africa, 555 Voortrekkerroad, Maitland, Cape Town 7405, а/я 181 Maitland, Южная Африка
Представитель производителя (Европа)	GE Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Нидерланды

Европейские стандарты электробезопасности и электромагнитной совместимости

Данные контрольные панели были разработаны в соответствии со следующими Европейскими стандартами электробезопасности и электромагнитной совместимости:

EN 60950-1	EN 50130-4	EN 61000-6-3
EN 61000-3-2	EN 61000-3-3	
